

# RESSÓ



## DE CAMPOS

REVISTA MENSUAL

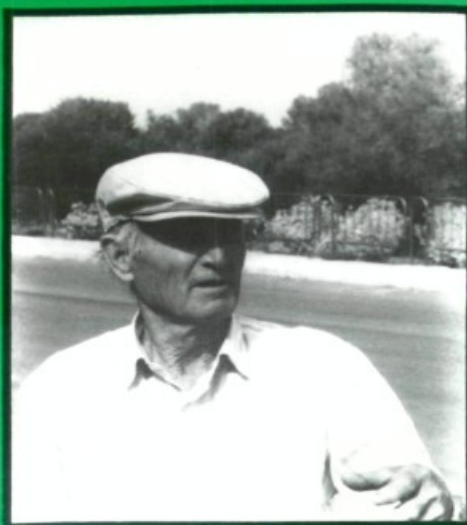


Any 5, Núm. 41 • Juliol 92 • 250 Ptes. (I.V.A. Inclòs)

EXTRA  
48  
PÀGINES



# SA RÀPITA ENGUANY TAMBÉ





# COLIVER

MOTORS MARINS  
MUNTATGES I MANTENIMENTS  
COMPRA-VENDA DE MOTORS  
ASSESSORAMENT TÈCNIC

Viviu a Mallorca? No podeu gaudir de la seva mar i de les seves cales? Vos oferim gaudir-ne amb les embarcacions CINQUE 10 OPEN, MARE I SPORT, construïts per ÀRIA YATCH.



#### Equipament de sèrie:

- Seient pilot amb respatller, seient tripulació i màrtegu solàrium proa.
- Escala bany inoxidable amb tres graons de teka.
- Volant de tacte suau i cables de direcció.
- Suport comandament fora bord a la dreta del pont de govern.
- Bomba d'eixugament automàtica.
- Bateria i desconnectador.
- Ganxos d'esquí aquàtic inoxidable.
- Compàs.

#### Característiques tècniques:

Eslora	5.12 m.	Mànega	2.03 m.
Calat	0.28 m.	Cabuda	6 Perso.
Super. útil	5.5 m2.	Pes	294 Kg.
Motorització	40-90 HP FB		

Servei Oficial:

**HONDA**  
**MARINE**

**VOLVO**  
**PENTA**

**YAMAHA**  
**TOHATSU**

T. N. C. OLIVER, Club Nàutic Sa Ràpita,  
telèfon 64.01.99 • FAX: 64.02.21



# aquarius

Avda. Primavera, 40 • Tel. 65.55.72  
07638 COLÒNIA DE SANT JORDI

MODA INFANTIL I JUVENIL  
CALÇAT I ESPORT - BANYADORS

**ellesse**

JIM MISS

NATURANA

**Kappa**



## RESSÒ

Revista mensual

ANY 5

Juliol 1992 • N.º 41

Edita: Obra Cultural Balear de Campos

Informació i Correspondència:

Apartat de Correus Núm. 40 - CAMPOS

Coordinador: Junta Directiva O.C.B.

Coordinador Fotografia: Fotos Vidal

Coordinadora Publicitat: Maria Bauça

## COL·LABORADORS:

Miquel Adrover i Monserrat

Miquel Adrover i Mascaró

Joan Adrover i Mascaró

Xesc Adrover

Toni Amengual

Margalida Ballester

Sebastià Covas

Damià Huguet

Joan Juan Pons

Clementina Kokkelink

Josep Lladó

Jaume Lladó

Gori Mas

Magdalena Mas

Joan Monserrat

Miquel Monserrat

Pere Ollers

Antònia Serra

Antònia Sitjar

Damià Andreu Verger

Núria Vives

Sebastià Moranta

Magdalena Juan

Guillem Mas i Forteza

Apol·lònia Vanrell

Maria Barón

Monserrat Alcaraz

Arnau Perelló

Francesc Miró

Josep Antoni Sala

Margalida Martorell

Francesc Blasco

Margalida Oliver

Pere Adrover

Esteve Tomàs

Francesc Mas

Guillem Mas i Ferrari

Damià Prohens

Miquel Bordoy

Bàrbara Monserrat

Francesca Ballester

Francesca Mas

Guillem Ginard

Miquel Oliver

## PORTADA: FOTO VIDAL

Subscripció: 2.200 Ptes. anuals

Preu d'aquest exemplar:

250 Ptes. I.V.A. (Inclòs)

Dipòsit legal: PM.951-1988

Maquetatge i Impressió:



ADROVER - CAMPOS

Tel. 65.02.02

L'equip de Ressò vol posar de manifest, una vegada més, que només s'expressa la seva opinió als articles signats per la Redacció i per l'Editorial. Els altres són d'exclusiva responsabilitat dels autors, que exerceixen el dret constitucional de la llibertat d'expressió mitjançant la Revista Ressò.

## SA RÀPITA: UNA ASSIGNATURA PENDENT

**M**olt bones expectatives havia creat fa un any el nou Ajuntament entre els rapiters. Molts pensàvem que, essent el nou batle un rapiter convençut, augmentaria la preocupació del consistori per Sa Ràpita. Avui, alguns de nosaltres hem tocat de peus a terra i ens hem adonat de la trista realitat: Sa Ràpita continua quasi quasi com abans.

Apart de la inauguració del centre cívico-sanitari durant el passat estiu que, cal dir que és obra de l'anterior consistori i de la Conselleria de Sanitat del Govern Balear, poques se n'han encertades.

S'ha duit a terme una política de grans obres, algunes d'elles totalment innecessàries o, inclús exagerades, com pot ésser la nova il·luminació. Cal tenir en compte que si el que volem és evitar la construcció de la central elèctrica de S'Estalella, tots hem de potenciar la reducció del consum i l'Ajuntament hauria de ser el primer en donar exemple, sobretot si recordam les declaracions del nostre batle a alguns diaris afirmant que estava en contra de la construcció de la central. Idò bé anam, si només en parlam i no movem un dit !

El que sí és un encert és la canalització de les aigües, si bé, cal recordar-ho, en aquest cas l'aportació de l'Ajuntament és més bé petita, ja que la major part de les obres es pagaran gràcies a la subvenció del Consell Insular de Mallorca per a la millora de zones turístiques. Ara bé, molts de campaners ens demanam com així es proveeix d'aquests serveis primer un nucli com Sa Ràpita, amb uns dos-cents habitants censats i que només registra cotes altes de població durant dos o tres mesos, abans que el poble de Campos, on és molt més necessari pel major volum de població ?

Un altre encert de l'actual consistori, en aquest cas dins l'àmbit de la circulació i els renous, fou els controls de velocitat que realitzà el passat estiu la policia municipal a l'Avinguda Miramar i que ben prest varen donar els seus fruits, amb una disminució dels sorolls i del perill continuat que provocaven els excessos de velocitat dins el casc urbà.

Enguany caldria repetir aquests controls i, si és possible, no fer-los sempre al mateix punt, ja que el fet de que no es realitzassin a un lloc fixe contribuiria a augmentar la seva eficàcia.

No s'ha arreglat, emperò, un altre problema també relacionat amb els renous. Ens referim al control dels sorolls, crits, giscos, arrencades i frenades que se solen produir el divendres i dissabte vespre a les tantes de la nit per davant la discoteca i que el servei d'ordre municipal encara no ha aconseguit erradicar. És una assignatura pendent que ja és hora d'aprovar, maldament sigui ja a l'enèssima convocatòria.

Un altre aspecte que s'hauria de millorar força és el de les places i zones verdes, pràcticament inexistents, ja que les poques que hi ha estan totalment abandonades i d'altres, previstes al Pla d'Ordenació Urbana, encara no s'han creat ni se sap quan es duran a terme.

I que en direm de les zones esportives ? si en el cas de les zones verdes Sa Ràpita està mal dotada, quan a zones esportives la mancança és patètica, ja que les úniques instal·lacions que funcionen són privades, tal com puguin ésser el Club Nàutic o les pistes de tennis (unes de l'església, altres d'alguna empresa o club privat). No és hora ja de dotar Sa Ràpita d'unes instal·lacions esportives per a tothom, d'unes instal·lacions esportives públiques, d'unes instal·lacions esportives municipals, que compleixin allà la mateixa funció assignada al nucli de Campos al Camp Municipal d'Esports ? Un poliesportiu al que els rapiters poguéssim anar a practicar el futbol, el bàsquet o l'hand-bol.

Davant tots aquests fets hem de concloure, doncs, que la política seguida per l'Ajuntament de Campos envers Sa Ràpita ha estat fins ara realment pobre, a part de les contades excepcions ja esmentades, i, quan s'ha fet quelcom, ha estat quasi sempre tendint a cercar l'espectacularitat abans que l'eficiència, la monumentalitat abans que l'interès popular, l'electoralisme, abans que el servei als ciutadans.



## Lletres a la tieta

JULIOL - 92

Benvolguda tieta, rebeu una forta abraçada i el més sincer desig de salut i benestar. Per la vila tots bons i sans, gràcies.

Ara, quan fa poc més d'un any que es celebraren les darreres eleccions municipals (fins ara), els diferents grups i partits que obtingueren representació al consistori campaner, ho han volgut festejar (almanco dos d'aquests grups). Normalment això es celebra amb un soparet, dels més o manco fidels, i amb algun parlament que fa que la flama resti encesa fins a l'hora de tornar a envestir.

El fet no és que m'interessi massa, cadascú s'ho agafa com vol. De tots aquests actes l'únic que vull comentar-vos és un cas que, si més no, es pot considerar una ficada de pota. En un d'aquests sopars la policia local hi va fer «guàrdia» un parell d'hores. Era un sopar privat, en un local privat i que no tenia molt més d'especial que reunir als que tenen la pella pel mànec. Potser no sigui molt més que una anècdota, segurament ni ho havia d'haver esmentat i tal vegada aquesta també sigui una tasca que correspon als municipals. A ells tan els deu fer vetllar a un lloc com a un altre. Més greu seria que per això s'haguessin de pagar hores extres o que ara tothom en vulgui una parella a casa seva quan organitzi qualche festa. Esperem que les empreses que es dediquen a aquests quefers no es queixin.

Si us parl d'aquestes bateonades és perquè puc parlar del que vull. Tanmateix ja em diuen que faig de gremola, que som un aixecador de llebres, que don importància a massa coses que no en tenen i, que més em convendria no perdre-hi el temps, i que si allò que escric ho contàs a les plantes (i diuen que el parlar les fa créixer) es mustiarien de cop. Som ben tractat i això em dona coratge; no els puc defraudar. Si deixàs de contar ximpleries deixaria de ser jo, i en certa mesura els don la raó i difícilment podré escriure coses d'algun valor parlant de coses, de fets i de persones que no en tenen gaire (o que encara l'han de demostrar).

Sempre m'ha agradat posar adjectius a les coses, d'ara endavant no ho faré (avui només); vós mateixa hi posareu el més adient. Torn al solc de seguida que, com sempre, m'havia enfilat i no sabia com devallar. Record que el meu padrí sempre em deia que en llaurar han de llaurar dret i que al mateix temps han de llaurar fondo. Quan ell em contava aquestes coses jo feia poc més que escoltar-les, el seu significat no era al meu abast. Ara veig que el meu padrí tenia raó (els padrins sempre en tenen de raó).

De vegades feim les coses i pensam que ja n'hi ha prou amb fer-les. Vós mateixa podreu opinar. Què pensariéu d'un Ban que, per exemple, surt dia 15 de juny del 92 i que prohibeix fer certes coses (les que siguin, no vénen al cas) des de dia 15 de maig del mateix any. O d'uns senyors (no sé qui) que van col.locant pals que duen un fil rto sé on i que per posar pedres dins els forats agafen les de les parets que tenen més aprop. Veritat que les parets no eren en massa bon estat, idò imaginau-vos ara.

I és que, Tieta, forats n'hi ha molts; de grossos i de petits, alguns, per ètica, no s'esmenten en públic, n'hi ha de negres i de colorins, fins i tot se'n venen.

D'aquell forat que el mes passat vaig parlar-vos una mica, d'aquell que creix a l'ombra de la farola, avui no en parlaré. Prou maldecaps deuen tenir els que l'han de pedaçar (el pedaçador que el pedaci bon pedaçador serà).

Avesats a la balquena és difícil haver de començar a parlar de crèdits de nou xifres, de mil i un projectes començats i de difícil realització. Veure al diari que el pavelló poliesportiu perilla, no tranquil·litza cap dels campaners, ara molts ja es conformarien en veure certes obres acabades abans que el temps no hagi acabat amb els rètols que les donen a conèixer.

Les culpes, sempre és així, no són exclusives d'una persona, ni tan sols d'un grup d'elles. El fet és que, llaurar es llaura; encara que ni els solcs surten massa drets ni s'arriba a la fondària desitjada. Potser encara no se n'han adonat que mai no ha anat bé llaurar damunt l'arena.

Per acabar, tieta, un recordatori. Des de fa un parell de setmanes és obligatori portar sempre el cinturó de seguretat enganxat. Diuen que amb això s'estalvien morts i es redueixen les conseqüències i la gravetat dels accidents. Sabeu que mai no podran obviar que en algun cas la vida s'ha salvada precisament per no dur l'estri aqueix fermat. El problema que jo hi veig no és aqueix. T'obliguen amb el cinturó (potser sí et salvi la vida) i no prohibeixen el tabac, per exemple. Hàbit demostrat una i cent vegades que avantatges no en té ni una sola. Per la meua banda crec que una i altra cosa haurien de quedar a la lliure elecció de cada un.

Res, ja ho veurem, feis bonda i no deixeu la bicicleta defora; darrerament en solen manllevar alguna.

Una besada i a reveure.



## UEN QUE. . .DIUEN QUE . . .DIUEN QUE. . .DIUEN QU

— Enguany tampoc no hi haurà sessió de cinema a la fresca per les festes de la Mare de Déu d'agost.

— Potser encara es faci un esforç en aquest sentit. Cosa que serà d'agrair.

— «Más vale humor que en el culo un tumor»

— Bob Dylan vendrà a tocar a Ciutat.

— La gent de l'Obra Cultural Balear pensa organitzar una vetllada que serà ben sonada.

— Ara com ara no en donen cap pista.

— Passat l'estiu es podrien celebrar unes tertúlies ben novedoses. La primera potser seria sobre la història del ciclisme a Campos.

— Ara que ja no hi ha l'enredadera el marès del campanar torna a tenir un bell color de pa torrat.

— Aviat cinc i quatre podrien no sumar nou.

— Com més comandera més dictadura, dura, dura.

— Des de Madrid podrien afaitar la barba a més de qualcú si parlen tant de nacionalisme. Però com que en Fraga Iribarne també hi consent...

— Dits i dits, i no flabiols.

— Les obres del nou Teatre Municipal que s'han de fer a «Sa Central» començaran dia 5 de juliol de l'any 2009, si Déu voll.

— La Plaça de s'Estació

quedarà tota vestida d'arbres pel febrer de l'any 2005.

— S'ha planificat ara, però veus de tota confiança assenyalen que pel mes de setembre de l'any 2012 tendrem acabat el nou Institut a la carretera de Sa Ràpita.

— El Polígon Industrial, de bon de veres, encara no està planificat quin segle podria projectar-se.

— El pavelló esportiu a construir al Camp Municipal d'Esports l'enllestiran quan els que avui hi haurien de jugar ja duquin gaiato.

— Un del P.S.M. es va infiltrar al sopar del P.P.

— L'ambulància va tardar més de mitja hora a acudir a un accident. Una de les víctimes del qual era la directora de Sa Carrotja.

— En Gilet estirarà les orelles a qualcú.

— Devers un milió de pessetes ha costat o costarà, quan paguin, el concert de la Coral Universitària als Banys de Sant Joan.

— En Sebastià Covas ha anat bastant afònic aquests darrers dies.

— Els diumenges, els veïnats dels carrers de Sant Blai, Santanyí, Convent, Plaça, Creu i Nou, no poden atravesar el carrer, de la cotxada que hi passa.

— N'hi ha que n'estan ben empenyats de no poder treure

el cotxe de la portassa.

— Ja és ben hora de fer passar el trànsit per les rondes

— De què ens serveix haver—les fetes i pagades si tantmateix tots els vehicles continuen passant pel centre?

— Quan no hi havia sotracs, encara en voltava qualcun per les rondes, però ara, ni un

— Un municipal va sortir de servici, va agafar el seu carro i va pegar a tres cotxes que hi havia aparcats un darrera l'altre.

— Convendria que també els fessin bufar.

— Encara no s'ha posat en marxa la famosa tarifa de 100 pessetes que l'Ajuntament va prometre als campaners per aparcar a Ses Covetes i Es Trenc.

— En qüestió de llevar es pagar s'ho miren i remiren molt bé.

— No és igual per posar personal, del seu, és clar.

— A Capdepera han muntat una campanya de firmes perquè els cobren 200 pessetes.

— Hi ha un regidor a l'Ajuntament que juga a fer de Henry Poirot, i el més bo de tot és que no n'endevina ni una.

— El secretari general del PSM, Mateu Morro, va donar motius als radicals del seu partit per acusar-lo d'«espanyolista», durant el sopar que l'agrupació local va fer a Sa

Travessia.

— És ben hora de que llevin el pedaçot de la paret, que ja està ben esquincat.

— En altre temps l'haurien fet servir per tapar les turistes que anaven nues. Ara, però, a l'estiu tothom va de verd.

— N'hi ha poques però són més d'una les paraules que rimem amb roig.

— A la vila ens podem quedar sense poliesportiu.

— El peu de la farola de davant la Sala sembla un coll de cisterna.

— Si volem parlar amb el batle, demanau hora.

— Qualque dia faran un ple l'horabaixa, entrada la fosca.

— A la vila no hi ha problemes de trànsit.

— L'Ex va dir «d'altres vendran que bo em faran».

— Més d'un aviat mostrarà el llautó.

— Ben aviat a Ressò li diran Sa Ressoneta.

— El mal temps ha empenyat a tothom.

— Els de la primera i segona edat estan un poc falloncs.

— És massa arròs per tant poc pollastre.

— I què se'n deu haver fet del camió dels bombers?

— Un ou va dir a un altre: «què fa aquest pardal aquí enmig?».

— No convé futbolitzar la política.



**Maria Mas Guaita**

**MATERIALS DE CONSTRUCCIÓ,  
TRANSPORTS, LÀMPARES I DECORACIÓ**

Carrer Ràpita, 43 • Tels. (971) 65.01.23 • 65.24.32 • 65.04.12  
FAX. 65.24.32 • 07630 CAMPOS (Mallorca)

**Huguet**

**MATERIALS DE CONSTRUCCIÓ**  
Bigues Semiresistents i Pretensades  
Taulons de Formigó

Fàbrica:  
Camí de Ciutat Vell  
Tel. 65.06.09

Particular:  
Ferrocaril, 40  
Tel. 65.01.67

**CAMPOS**

**VOS RECOMANAM**

• L'esplèndida exposició de Ràfols Casamada al Centre Cultural Pelaires de Ciutat. És oberta fins a finals de juliol.

• «El vellard, l'escarcellera», últim llibre de narrativa de l'escriptor felanitxer Miquel Bauçà. (Edt. Empúries).

• El film de Gabriele Salvatore «Mediterraneo». Als Metropolitan de Ciutat.

• Donar un altre pic l'enhorabona al Barça per haver aconseguit el títol de campió de la Lliga de futbol.

• Dues llagrimetes per a l'afició madridista.

• Aquesta frase del president del Reial Madrid abans del dia D que reproduïa en portada un diari madrileny :»En Tenerife vamos a dejar los cojones».

• MIRALLS, el darrer

treball discogràfic de Rafel Subirachs. Una delícia.

• Agrair de veritat la decisió del rector de la parròquia per haver arrabassada l'enredadera del campanar.

• Comprar el setmanari ELTEMPPS, encara que ja valgui vuitanta duros.

• «La cançó del frisco», recent treball dels Lax'N'Busto.

• Fer una promoció publicitària perquè es venguin figures flors als mercats i botigues de la vila.

• No tenir bo amb els que tenen les idees embullades.

• Comprar una botella de vi «Cabedret Chauvignon» de Jaume Mesquida de Porreres.

• Cercar-vos una al.lota com n'Helena Garcia Melero, presentadora de TV3.

• No fer tanta via amb el cotxe.

• Fer un brindis per Croàcia, ara que ja és independent.

• Fundar una penya del Barça.

• Fundar una penya del Mallorca SAD.

• Canviar de canal quan surti per la televisió en Ruiz Mateos o el senyor Jesús Gil i Gil.

• El que tu i jo sabem.

• No regalar flors de plàstic ni tenir-les exposades.

• No jugar tant, tornam a insistir.

• Ara que ja és hora, anar a nedar a les platges camperes cada dia que poguem.

• No esser tan aferrats.

• No criticar tant.

• Cercar tots els pacifistes que feien tant de renou durant la guerra del Golf i, ara, no

obrin la boca durant la cruenta guerra que hi ha a Iugoslàvia.

• Els fascicles de Gaspar Valero i Martí « Camins i paisatges » una bona guia per conèixer la Serra de Tramuntana.

• El llibre «Històries Perverses» de Isabel-Clara Simó.

• Tenir molt present que una condició de qualsevol democràcia és la participació i aleshores no renunciar a aquest dret i exigir-lo sempre i en qualsevol lloc.

• Rentar-vos els peus quan vegeu que entre els dits comencen a formar-se cagarrells.

La llengua  
feina  
de tots



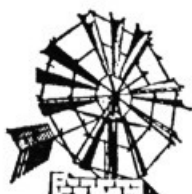
**PERRUQUERIA I ESTÈTICA**

Carrer Santa Bàrbara, 2 - Tel. 65.21.28  
07630 CAMPOS

**Taller Mecànic  
CA N'ARNAU**

Carrer Provença, 36  
Tel. 65.10.63  
07630 CAMPOS

**SA CIMENTERA, S. A.**



MATERIALS PER A LA  
CONSTRUCCIÓ

FABRICACIÓ PRÒPIA  
DE CIMENT NATURAL

Carrer Cimentera, 38 • Tels. 65.02.54 • 65.08.73  
07630 CAMPOS (Mallorca)

**RESTAURANT  
CAZADORES**

DIRECCIÓ FAMILIAR

CUINA MALLORQUINA

Ctra. Campos a La Ràpita, Km. 6'5  
Tel. 64.03.70 • CAMPOS (Mallorca)







# *Club Nàutic* *Sa Ràpita*

**Esplanada del Port, s/n. • Tel. 64.00.01**  
**SA Ràpita (Campos)**

**CAMPAMENTS DEL CLUB D'ESPLAI PARROQUIAL**

Com cada any i no de forma rutinària tornen a apropar-se els campaments d'Estiu per als nins, nines i joves campaners. Esperam que tinguin l'èxit que es mereixen aquesta colla de monitors d'esplai que dediquen part del seu temps i dels seus esforços en bé de la juvenalla.

**SEGUEIX EL PROGRAMA D'AJUDES PER A EXPLOTACIONS RAMADERES**

No fa molt, a finals de juny, va sortir la normativa que regirà part del Pla d'Ajudes que vos anunciàvem al passat número. LIOC ON INFORMAR-VOS: OFICINA IBAB SA del Carrer Major, damunt La Caixa.

**IGUALMENT S'HAN AUGMENTAT LES QUANTITATS D'INDEMNITZACIÓ PER A LES EXPLOTACIONS I ELS RAMADERS QUE ABANDONEN LA PRODUCCIÓ.**

Ara bé, el problema és si enguany encara es poden sol·licitar o no i fins quan. A més a més, com informàvem fa uns mesos, Campos és una Zona poc afavorida per tot això. Ala idò! A seguir dins la misèria!

**FORA SUBVENCIONS PER A CULTURA I ESPORTS PER A CAMPOS.**

**CAMPOS NO OBTÉ CAP SUBVENCIÓ NI DINS EL PROGRAMA D'INVERSIONS CULTURALS DEL CONSELL INSULAR DE MALLORCA NI DINS EL PLA TERRITORIAL D'EQUIPAMENTS ESPORTIUS.**

Segons dades del Consell Insular de Mallorca, Campos no havia presentat cap Projecte per a l'esmentat Programa. Així dels 15 projectes presentats se n'han aprovat tres (Alaró, Santanyí i Sóller) per la Comissió presidida per la Consellera Pilar Ferrer. El govern central aporta un 25% dels pressuposts enfront del 33% que havia promès.

Quant al PLA TERRITORIAL D'EQUIPAMENTS ESPORTIUS, també segons les dades del CIM, Campos no té cap pesseta de subvenció. Dels 430 milions del total de Projectes el CIM

n'aporta uns 157, destacant Projectes d'alguns pobles veïnats com el de Lluçmajor (Vestuaris i cobrir piscina) que puja a 124 milions aportant-ne el CIM 20 milions.

**EL PLA D'OBRES I SERVEIS DE 1992 FINANCIA LES OBRES DE SA RÀPITA.**

Són dos els projectes subvencionats dins aquest Pla: la Modificació de la 1a Fase d'obres de sanejament i abastiment d'aigua a Sa Ràpita (aquest costa 21.701.016, de les quals 15.190.711 els aporta el Govern Balear i 6.510.305 l'Ajuntament). L'altre projecte és el de la 3a Fase de les mateixes obres de Sa Ràpita (puja a 42 milions i el Govern Central en posa 15, el Govern Balear altres 15 i l'Ajuntament la resta). La suma que ha de posar l'Ajuntament en total és de quasi 19 milions. Curiosament, el projecte de crèdit o préstec que vol fer l'Ajuntament parla de 40 milions per «avanç de les contribucions especials de Sa Ràpita».

**RECURS CONTENCIÓS ADMINISTRATIU CONTRA L'AJUNTAMENT DE CAMPOS.**

Amb el núm. 431 de 1991 els Srs. Guillem Bauzá Ballester, Miquel Lerma Medina, Margalida Adrover Gayà i Bernat Morlà Roig recorren contra l'Ajuntament per la Concessió dels Xibius o Bars de les Platges de Campos al Sr. Piris. Està posat davant el Tribunal Superior de Justícia de les Illes Balears i està obert el termini per comparèixer-hi pels interessats.

Recordam aquí tota la polèmica que ha girat en torn d'aquesta concessió primer a la Societat Suministros Playa i més tard al Sr. Piris. Pareixia evident i encara ara ho pareix que s'oblidaven els interessos econòmics del poble per defensar-ne uns altres. Veurem com acabarà. Ressò vos tindrà informats.

**LA PARRÒQUIA ESTÉN LA SEVA ACCIÓ.**

D'ençà el Juny hi ha Missa Dominical als Banys de Sant Joan de la Font Santa, un Oratori fins ara quasi inutilitzat. Servirà també per oferir els serveis religiosos als grups de turistes que fan estada als Banys per aprofitar les aigües termals, les úniques

de Mallorca.

D'ençà el darrer diumenge de Juny, com ja sol ésser habitual, es diu Missa el diumenge vespre a les 19:30 a Sa Ràpita.

**ELS AMICS DE ST. BLAI FAN CAMISETES PER RECAPTAR FONS.**

Aprofitant l'estiu i per tant l'avinentsa per a vendre camisetes, els Amics de St. Blai n'han fetes serigrafiar amb una imatge de l'Oratori, a mode de logotip o anagrama representatiu. Queden vertaderament molt bé. Tots n'hauríem de tenir una, al manco. N'hi ha de diversos colors. També alguns dissabtes posen un lloc de venda a plaça, junt amb el mercat. Els ingressos són per a les despeses que tenen durant l'any. Enhorabona i que duri.

**INAUGURADA LA PRIMERA ACADÈMIA D'IDIOMES DE LA VILA**

El passat dilluns dia 29 de juny, a les 20:00 s'inaugurà de forma oficial l'escola d'idiomes que ha obert a Campos Sunflowers, una coneguda acadèmia de reconegut prestigi, amb la presència d'un bon grapat de campaners i forans.

El seu local està situat al carrer Major, just damunt la Caixa i enllà, professors nadius impartiran classes d'anglès, alemany, espanyol, francès i català. Els campaners, a partir d'ara, disposam d'un nou servei al nostre abast.



— L'Escola d'Idiomes el dia de la inauguració.

FOTO: Sebastiana Lladó (FOTO VIDAL)



## EXPOSICIÓ DE FOTOGRAFIA

La darrera setmana de Juny i la primera de Juliol varem tenir l'oportunitat de visitar l'exposició d'obres dels alumnes del curs de fotografia de l'Obra Cultural Balear, una exposició que contava amb vit-i-nou fotos de dotze autors diferents, la majoria d'ells alumnes, si bé n'hi havia una de N'Antoni Prohens, el professor del curs i un retrat del grup, tant alumnes com professors.

L'exposició estava organitzada per l'Obra Cultural Balear de Campos, Fotos Vidal i la mateixa revista Ressò i es realitzà a la sala de cultura de la Caixa de Balears, «Sa Nostra» que també hi col·laborà.

## GESA

Per obligació o per compromís GESA sol avisar amb tota puntualitat i delicadesa el dia i les hores que per motius diversos ha d'interrompre el subministrament d'electricitat a un lloc determinat. Cosa d'agrar. La feina és la feina. Ara bé, com que aquí tots som veïnats i ens entenem, no aniria millor si els AVISOS de GESA els escrivissin en la nostra llengua?, digau-li campanera o catalana, tant se val. Perquè tal i com ens avisen «de una interrupción del suministro de energía eléctrica el día y hora señalados» sona una mica malament.

## ASSEMBLEA GENERAL DE CAMP DE L'ÓS, ASSOCIACIÓ DE VEÏNATS

El passat divendres dia 19 de juny va tenir lloc a la sala de cultura de «Sa Nostra» l'assemblea general ordinària de l'associació de veïnats Camp de l'Ós, amb molt poca assistència per part dels socis.

Durant l'assemblea, el president de l'entitat, Gabriel Bonet, va informar els socis de la situació econòmica i del contingut d'una carta que es va enviar a l'Ajuntament per escrit, la resposta de la qual no ha pogut ésser pel mateix mitjà, sinó que el batle ha dit que volia fer-la, només de forma oral davant els directius de l'Associació.

També es va informar als socis de la dimissió de cinc membres de la Junta Directiva i la formació d'una Junta Gestora provisional que dirigirà l'Entitat mentre no es renovin els càrrecs vacants.

Finalment es repartí una camiseta amb l'anagrama de Camp de l'Ós a cada un dels assistents.

## CANVI DE NOTARI

El Notari, Il.lm. Sr. Josep Francesc Blascos Maymó ens deixa per passar a servir una de les notaries de Calvià. De moment no n'hi ha cap de destinat a Campos i el substitut legal serà el Notari de Santanyí, segons ens informa el Col·legi Notarial.

L'acomiadam amb tristesa perquè sabem que era un bon professional coneixedor del món de les Escriitures i els Testaments i bon conseller de tots els qui li demanaven un consell. Si aquest és el seu desig, enhorabona i salut i bona feina a Calvià. A Campos li guardarem un lloc d'honor i un bon record.

## UN CAMPANER, GERENT D'UN PROGRAMA LEADER DE LA CEE.

En Francesc Blasco Querol, Funcionari del Servei d'Agricultura, Paco, per als amics, ha estat nomenat GERENT d'un dels Programes LEADER de la Co-

munitat Europea, un Programa que contempla inversions del Fons Social Europeu i altres per dinamitzar tota una Zona de Mallorca que fonamentalment és una Agrupació de Municipis del Raiguer i la Serra de Tramuntana. Endavant i enhorabona!

## UN CAMPANER, ELOGIAT PELS CRÍTIQS MUSICALS.

En Guillem Noguera, guitarrista contemplat més d'un cop a Campos per tots, és també Director de la Coral del Prat de Sant Jordi. I aquesta Coral comença a tenir renom i consideració dins el món musical mallorquí. Enhorabona, també i endavant.

## CANVI DE DIRECTOR AL COL·LEGI PÚBLIC JOAN VENY I CLAR.

Segons ens han informat al Col·legi Públic de Campos ha estat elegit nou Director, substituint, el popular Sr. Verger que tants d'anys ho ha estat. Ara tindrà aquesta responsabilitat el Professor campaner també, Miquel Ramis, al qual li desitjam tota mena d'èxits en la seva tasca. Procurarem informar-ne més àmpliament.

## I TAMBÉ NOVA DIRECTORA A L' INSTITUT DE FELANITX

Després d' un curs marcat per la polèmica també hi haurà canvi de directiva a l' Institut Verge de Sant Salvador de Felanitx. El senyor Antoni Bonet ha estat substituït per la senyora Laura Cantón i una campanera, la senyora Francisca Mas, ocupa el càrrec de secretària. Enhorabona al nou equip directiu.

Cafè  
**CA'N NINA**

Tapes variades i Gelats

Carrer Creu, 6 • Tel. 651011  
CAMPOS

**CRISTALLERIA  
PERELLÓ**

Acristallaments en general

Carrer Palmer, 1 Tel. 65.00.95  
07630 CAMPOS

## ENHORABONA PEL CAMPANAR DE L'ESGLÈSIA

Un dia de mitjan juny, probablement un d'aquests dies de calor xafogosa mesclada amb humitat i amb aquella boira tan pesada que ha caracteritzat aquest mes enguany, l'enredadera, heura o planta que enrevoltava el campanar va ser arrabassada, eliminada.

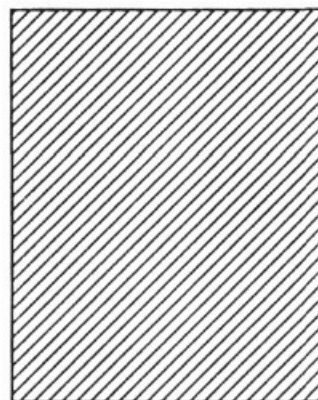
No volem invocar cap mena de triomf ni cap tipus d'orgull perquè no és així, i a més a més, seria injust cap a la persona a la qual se'n deu bàsicament aquesta netejada del campanar. I és el responsable natural i normal de la nostra bellesa monumental que és el Campanar i l'Església de Sant Julià o la Parròquia com també solem dir.

Algú va dir que la fruita ha de ser madura per menjar-la. Ara ja havia madurat: el nostre Campanar ha recobrat així un color i un immens volum que potser fins i tot els més xerradors (que som com sempre els de Ressò) desconeixem, fins al punt d'haver-nos sorprès de la feta.

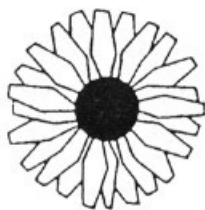
En bona hora i que aquesta sia una passa endavant cap a la maduresa del poble i que sapiguem de cada vegada més valorar allò que ens defineix, allò que és nostre fins al moll de l'os i, sobre tot, el nostre Patrimoni Arquitectònic, Històric i Monumental.

Enhorabona per al Campanar!

*Redacció.*



— EL NOSTRE CAMPANAR LLUEIX EL SEU MILLOR COLOR I L'IMMENS VOLUM DES DE DE JUNY.



# SUNFLOWERS

## ESCOLA D'IDIOMES

### ANGLÈS, FRANCÈS, ALEMANY, ESPANYOL PER A ESTRANGERS

Nins, nines i adults • Tots els nivells • Grups reduïts  
Metodologia activa amb audiovisuals • Professorat natiu titulat  
Cursos preparatius Universitat de Cambridge

Classes de recuperació d'Anglès i Català per a preparar exàmens  
de setembre: E.G.B. • B.U.P. • C.O.U. • F.P. • Universitaris

Horari d'estiu: Dilluns, Dimecres i Divendres de 9 a 13 i de 18'30 a 21'30

### INFORMACIÓ EN EL CENTRE DE CAMPOS

Carrer Major, 12 • 1er. C (Edifici "La Caixa") • Tel. 65.28.98

Oficina Principal: Martí Costa, 4 - 1er. • Palma - Tel. 28.40.03 - 45.41.61



## LA CIRCULACIÓ A LA VILA: EMBUSSOS O «BONYS»?

La velocitat, o millor dit, l'excés de velocitat és la causa de la majoria d'accidents de trànsit, o això almanco afirmen els experts. El nou reglament de Trànsit pretén obligar els conductors a pitjar més fluixet l'accelerador a força de reduir les velocitats màximes autoritzades, esglaiar-nos amb «spots terrorífics» per la TV i fer-nos la foteta quan circulen a 170 km per hora amb tots els cabells descambuixats. Totes aquestes lloables prevencions per evitar-nos una desgràcia que pot ésser mortal són del tot innecessàries en el cas del carrer principal de Campos, altrament anomenat «carretera Palma-Portopetro»,

durant les hores anomenades «punta», ningú sap perquè, ja que seria millor batiar-les «sac de paciència».

Parlar aquí dels problemes circulatoris del carrer Nou, plaça de Sa Creu, carrer Plaza (així com sona), carrer Convent, Santanyí, Sant Blai (no sé si me n'he deixat cap), és participar al lector d'una realitat que, de tan palpada i evident, pot resultar-li ben assimilada i inevitablement assumida.

Ningú no ignora, però, que el considerable augment de trànsit que suporta aquests dies el carrer principal, causat en bona part per l'inici de la temporada turística, ve provocat

també pels «bonys», «badens», «munts de grava» o com li vulgueu dir, instal·lats per l'Ajuntament a les quasi inútils rondes.

El batle va considerar oportú col·locar els badens a les rondes per tal «d'evitar accidents» i ben cert que ho va aconseguir: ara hi circulen menys vehicles, sobretot els de major volum, com els autobusos o camions, que s'estimen més tirar per mig que anar a pegar botets per les rondes, amb el perill que això suposa de trebucar la càrrega o enviar un turista a damunt d'unes teulades.

El problema, per tant, tots el coneixem i en tenim cons-

tància. Les conseqüències són clares: embussos, nervis, fregades, creació de llocs de feina amb uniforme (encara no s'ha descobert per aquestes latituds un invent anomenat semàfor), etcètera.

I la solució?. El nostre «Magnífic» Ajuntament ja la té ben pensada: eliminació dels «badens» i senyalització de les rondes. Data: pel gener de 1.992 (segons Sebastià Roig). Enhorabona!, amb aquesta planificació de «futur» dels nostres mandataris locals segur que enguany serà un ANY OLÍMPIC!.

*Speedy Barceló.*



# BANCA MARCH

**Carrer Antoni Maura, 2 • CAMPOS**

## NOTA INFORMATIVA DEL PARTIT POPULAR



El Partit Popular ha decidit dur a terme a tot Espanya una campanya d'afiliació amb el objectiu de, per una banda, augmenar la implantació en aquells punts de la geografia estatal en els quals encara no es trobava consolidada la seva estructura, i per altra, obtenir una presència als carrers i donar a conèixer encara més quin és el projecte popular i qui són els integrants d'aquest projecte.

En el cas concret de les Balears i degut a la gran implantació que posseeix el

Partit Popular de Balears, aquesta campanya se durà a terme amb aquest segon objectiu i, més concretament, amb la finalitat de traslladar als habitants de les nostres illes la necessitat de que el projecte popular que sustenta el Govern Balear que presideix Gabriel Cañellas sigui el mateix que regeixi en l'actuació del govern central, per la qual cosa és necessari que les persones que integren el projecte del Partit Popular: «gent com tu», accedeixin al govern d'Espanya.

## UN ALTRE CAP DE SETAMANA TRÀGIC

### ANTONIO LÓPEZ MARTÍNEZ

Un altre jove campaner ha mort en un accident de trànsit a la darrera del mes de juny, concretament a la carretera que uneix Campos i Lluçmajor. Ens costa, i ens sap greu, haver de parlar tan sovint d'aquestes desgràcies, però volem testimoniar els fets per tal d'ajudar a conscienciar, sobretot a la gent més jove, a ésser més prudent, no tan noctàmbuls, i a evitar entre tots, aquests accidents tan lamentables.

Antonio López Martínez, que tenia únicament desset

anys, era amic dels seus amics, tota una persona. Compartim el dolor de la seva família i volem testimoniar-li el nostre condol. Tot i desitjant (ho repetim una altra vegada) que aquestes morts absurdes deixin d'omplir un espai obligat a la nostra revista.

Redacció.



## Clínica Veterinària

C/. Nicolau Oliver Fullana, 1 - Tel. 65.07.31 - CAMPOS

**\*VACUNES**

**\*RAIGS X**

**\*CIRUGIA**

HORARI: Dilluns a Divendres, de 16'30 a 20 h.  
Dissabtes, de 10'30 a 12'30 h.



## A DROVER E LECTRÒNICA

Tècnic especialista en telecomunicacions

**Reparació i Muntatge:**

Parabòliques • Alarmes

T.V. Video • Antenes • Hi-Fi

Horari: De 9 h. a 13 h. (Contestador automàtic)

Aigua, 17 • Tel. 65.26.86 • 07630 CAMPOS

Gremi Boneters, s/n. - Tel. 75.01.00  
POLÍGON LA VICTÒRIA  
07009 PALMA DE MALLORCA



TRANSPORTS  
MESQUIDA

RONDA CATALUNYA, 9 - Tel. 65.01.47  
07630 CAMPOS



## ILLA MOTORS, S.L.

Tomàs Rigo Vicens  
Agent Vendes

VENDA DE VEHICLES NOUS I USATS

Nunyo Sanç, 26 - Tel. 65.24.22 - CAMPOS (Mallorca)



## TAULA RODONA INFORMATIVA SOBRE LA LLEI DE COSTES MOLTA ASSISTÈNCIA I MOLTES PREGUNTES

Com una activitat més de l'OCB Campos s'havia programat pel 4 de juny, dijous, aquesta Taula Rodona. Hi varen participar, tal i com s'havia previst, el Sr. Aguiló, Advocat de la CAIB, el Sr. Collado, Cap de Secció de la Demarcació de Costes, i els Arquitectes Municipals d'Alcúdia i Campos, Srs. Massanet i Garcias. La Sala de Cultura de SA NOSTRA va restar ben omplerta de gent assistent, professionals i interessats en el tema. Varen exposar els seus parers els 4 ponents i aleshores es va obrir un debat ben interessant sobre les qüestions dubtoses o més espinoses de la Llei i ben aviat tothom va ser a Sa Ràpita pensant en tal o qual casa i en tal escar i fent retxes i línies imaginàries per veure com anava tot allò damunt la realitat física de la nostra costa. L'Ajuntament de Campos va estar representat pel Regidor Sr. Rafel Mas.

El ponent que va haver de respondre més i intervenir va ser, sens dubte, el Sr. Collado el qual se'n va desfer molt bé, sense eludir temes sinó responent a tot allò que li demanava el públic i els



FOTO: Damià Prohens (FOTO VIDAL)

— Els components de la Taula Rodona, ponents, d'esquerre a dreta, Cosme Garcias, Arquitecte Municipal de Campos, Pere A. Aguiló, Advocat de la CAIB, el moderador, Juan Collado, Cap de Secció de Costes i Xavier Massanet, Arquitecte Municipal d'Alcúdia.

mateixos ponents de la Taula. El Sr. Aguiló va ser molt clar en els aspectes relatius a la intervenció de la Comunitat Autònoma i el Sr. Massanet va posar el dit a la llaga en algunes qüestions més relacionades amb temes municipals.

Hem de desitjar que es puguin celebrar més actes d'aquests per informar a la gent de tot allò que pot ser interessant.

*Redacció.*

### ASSESSORIA FISCAL



**CAMPOS**

Carrer Provença, 34 • 2º • Tel. 65.09.41  
07630 CAMPOS (Illes Balears)

### Sa Joieria

Joieria • Relotgeria

Carrer Major, 3

### Estació de Servei Campos, C.B.

Obert 24 h. Autoservei  
Benzina sense plom

Carrer Sant Blai, 19 • Tel. 65.01.53 • CAMPOS

### JAUME FERRER I MAS

Reparació i Venda de Motos  
Motoserres i Motocultors

Carrer Lepanto, 1 - Tel. 65.00.60 - Campos

**Mallorca, nacionalisme i identitat****MATEU MORRO**

A l'hora d'analitzar la situació política a les Illes Balears, un any després de les eleccions autonòmiques, es pot tenir la impressió de què estam vivint un moment d'estancament. Un moment dominat per la manca d'idees i de projectes. Un cop que el procés autonòmic ha estat definit (en el sentit que Madrid ha imposat), i un cop que s'ha constatat la profunditat dels problemes econòmics, sembla que ja està dit tot i poques coses hi ha per fer.

El tema del Pacte Autonòmic ha representat, certament, una veritable befa a la població de les Illes Balears. Ens han dit ben clar que de comandar a ca nostra, res de res. El matrimoni, la identitat ideològica, entre el PP i el PSOE, ha definit un altre pic quin és el marc polític que de cara al futur volien configurar els partits centralistes (i les seves delegacions a les Illes Balears).

De cada cop es fa més difícil negar el saqueig econòmic i financer que s'està operant sobre els pobles de les illes. Un saqueig que ha quedat ratificat en els Acords sobre el Finançament, i que ens deixa com a autèntics súbdits de colònies, bons pagadors d'imposts i aportadors de divises a la metropoli. Mentrestant els governants i notables locals es disputen un pobre i devaluat poder

delegat, sense competències i sense doblers.

La deserció de la inversió pública a les Illes Balears amenaça d'adoptar proporcions d'escàndol. Ni en el terreny econòmic —on la decadència industrial, agrària i turística, hi és la nota dominant—, ni en el terreny dels serveis públics, ni en el de les infraestructures, s'estan mantenint nivells d'inversió suficients.

Sobta veure la mesquinesa de l'Estat Espanyol en temes com el tren de Mallorca, el Parc de les Estacions, la cobertura hospitalària, l'INEM, instal·lacions escolars, construccions polideportives per a centres docents, financiació de la política lingüística, etc.

Sobta i indigna, veure com les dotacions per a infraestructures s'estan reduint a nivells tercermundistes. Amb situacions financeres com les que s'usen per a justificar el "cànon d'aigües", els recàrrecs sobre l'IAE, etc. El dilema sembla plantejat, falsament, entre augmentar la pressió fiscal fins a situacions discriminatòries o restar condemnats a la impossibilitat d'avançar cap a un model de societat modern i europeu.

Sobta, preocupa i indigna, com el Govern Central i el Govern Autònom, PSOE i PP, coincideixen en mantenir un model territorial depredador del territori, en esbocinar el paisatge i arrassar els ecosistemes, i amb ells la qualitat de vida dels ciutadans. Sembla impossible, en aquestes altures, que es pugui dur endavant el Pla

de Residus Sòlids de Mallorca —amb la incineració a Son Reus—, que s'impulsi una política viària basada en la implantació en el nostre turmentat territori de nous traçats —sobretot autopistes—, que GESA pugui parlar encara de la central de S'Estalella, i que tots plegats es dediquin a impulsar camps de golf —més urbanitzacions—, quan l'abastiment d'aigua potable als nuclis urbans es troba amb dificultats greus.

La permanentització del model

### ● *Europa ja no és tan sols aquell nord culte i civilitzat*

instaurat els anys seixanta, basat en el creixement especulatiu i desorganitzat, en la despersonalització cultural i en l'ús irresponsable dels recursos naturals, sols es pot explicar com a una manca de compromís amb cap projecte de país, sustentat sobre la manca d'un debat social prou intens i plural, i sobretot en la preponderància de forces polítiques d'obediència forana. Està mancant una consciència de què cal generar un impuls col·lectiu amb il·lusió, de què existim com a poble, i que per tant podem i hem de jugar un paper dins Europa i dins el món.

En aquest context Europa ja no és

tan sols aquell nord culte i civilitzat, sinó que pot esdevenir un factor de reforç del model "balearitzador". La consigna és simple: "Balears, segona residència d'Europa". El procés comunitari pot esdevenir, sobretot per mor del monopoli que en detenta l'Estat Central, un element més de centralització i d'empobriment de l'autogovern. Sense deixar de banda la coneguda exclusió de les Illes Balears dels fons estructurals, i altres conseqüències calamitoses per a la nostra economia.

Tot fa tèmper un considerable desengany per als nacionalistes mallorquins, que sempre hem vist Europa com una esperança de llibertat i de respecte a la diversitat.

Davant aquests problemes els reptes del nacionalisme progressista i ecologista són molts, però en especial passen per incrementar la seva capacitat d'intervenció per fer créixer la seva força política i plantar cara al menyspreu cap al nostre poble que exerciten els poders i partits centralistes. Hi ha una societat que està cobrant cada vegada més consciència, i aquesta consciència demanda autogovern, identitat i projecte col·lectiu, defensa d'un model que garanteixi el futur dels nostres pobles. Les tasques són moltes, però quan hi ha un poble que camina no hi ha traves que el puguin aturar.

Mateu Morro i Marcé es  
Secretari General del

PSM-Nacionalistes de Mallorca

## RESTAURANT CA'N JOAN



**ESPECIALITAT EN:**  
**PEIX FRESC • MARISC • PAELLES**

*Magnífica vista a la Mar*

**Avinguda Miramar, 41 • Tel. 64.02.51 • SA RÀPITA (Campos)**

## EL PSM I EL PP-UC REUNIREN ELS SEUS SIMPATITZANTS PER FER BALANÇ DEL DARRER ANY POLÍTIC.

La fita fou commemorada posant el peu abaix taula a dos coneguts restaurants campaners.



Miquel Adrover Monserrat

Després d'un any de consitori els polítics campaners feren recompte dels darrers 12 mesos asseguts al balanç de l'Ajuntament. Els dos grups amb més representació al

nostre Ajuntament PP-UC i PSM reuniren els seus nombrosos simpatitzants per posar peu abaix taula.

Els nacionalistes del PSM amb un sopar de germanor celebrat al restaurant Sa Travessia, que contà amb l'assistència de les primeres espases a nivell autonòmic d'aquest partit: Mateu Morro, Pere Sampol, Maria Antònia Vadell, Sebastià Covas, Joan Juan, Joan Monserrat, tots ells, juntament amb els representats del PSM als pobles veïns i un bon grapat de simpatitzants, analitzaren aquest darrer any a les diferents institucions, així com els projec-

tes que pensen dur a terme els propers 3 anys de legislatura. Sebastià Covas explicà la tasca desenvolupada pels nacionalistes a l'Ajuntament campaner, mentre que la diputada Maria Antònia Vadell es va posar a la disposició per treballar per als pobles de la comarca des del Parlament Autonòmic, així com al CIM.

El PP-UC també es va reunir amb els seus afiliats i simpatitzats, al restaurat Sa Canova. La trobada organitzada pels conservadors campaners estava encaminada a què els màxims responsables del partit, davant la seva gent,

explicassin la feina feta al front de l'Ajuntament de Campos i el Govern Balear. Cal destacar la presència, a més de Gabriel Cañellas, Francesc Gilet, Sebastià Roig i tots els regidors conservadors de l'Ajuntament, de Guillem Mas (Vinyola) president d'Unió Campanera, després d'un any de desaparèixer de la vida pública. El batle Roig va fer un breu balanç de la feina feta per l'equip de govern i els projectes que es pensa dur a terme a curt termini, mestre que el president Cañellas féu el mateix amb la màxima institució autonòmica.

**PUBLICITAT A RESSÒ: Maria Bauçà, Tel. 65.01.47**  
Laborables de 17'30 h. a 20'00 h.

### PRODUCTES ADROVER

Carrer Menorca, s/n. • Tel. 65.00.54  
07630 CAMPOS

### MATERIALS DE CONSTRUCCIÓ MIQUEL LLADÓ

Avda. La Verge, s/n. - Tel. 65.06.75

**BODEGA VIDAL**  
Especialitat en vins de reserva  
Carrer Creu, 28 • CAMPOS

**PERFUMERIA VIDAL**  
Perfums i Cosmètica  
Carrer Creu, 28 • CAMPOS



**NACIONALISTES DE MALLORCA**

Amics/gues lectors/es de Ressò: Vos oferim, com cada mes una petita síntesi sobre la nostra tasca a l' Ajuntament. Hem de parlar avui del darrer Plenari Ordinari de dia 5 de juny, en el qual presentàrem devers 60 preguntes (escrites prèviament o orals directament), a més d' una dotzena de precís i tres mocions.

El nombre de preguntes fou superior al d'altres sessions ordinàries (que són trimestrals) perquè era una forma de fer un poc de balanç d' aquest any de legislatura, i d' altra banda no se'ns havia fet arribar la informació sol·licitada per altres vies, tal com en alguns temes, preveu la llei.

Els temes de les preguntes eren diversos: temes d' economia (liquidació de Pressuposts del 91, costos exactes per a la construcció de la Plaça d' Es Pou Nou, o de la instal·lació de les faroles, o de la Fira de Maig...), temes de cultura (com gestions a favor del nostre patrimoni

arqueològic, o sobre l' Escola d' Adults de Campos). Moltes preguntes eren referides a les actuacions de l' equip de govern en compliment d' acords presos al llarg d' aquest any (que, com veim, a vegades queden en simples acords damunt el paper) i sobre l' estat de projectes sol·licitats o temes de què s' ha parlat (enllumenat públic, ràdio local, Can Pere Ignasi, Pavelló Poliesportiu, Institut, Via de circumval·lació, «xiringuitos», contractació d' «informadors» municipals per a l' estiu...)

En general, les respostes (les que no quedaren per al proper Ple) foren poc o gens satisfactòries i semblà que, curiosament, algunes preguntes no s' havien entès.

De les TRES MOCIONS que presentàrem, se n' aprovaren dues: a la primera demanàvem bàsicament que l' Ajuntament de Campos es manifestàs en contra del Reial Decret del 3 d' abril sobre el foment de l' ocupació. A la segona, demanàvem que es procedís a la plantació d' arbres a les vies públiques de Campos on ja n' hi havia, però amb l' assessorament necessari per tal d' elegir els arbres que menys molestin els veïnats i amb la prèvia informació necessària sobre aquest tema.

A una tercera moció demanàvem, com ja hem fet moltes vegades, que la celebració dels Plenaris no sigui els matins

i no es dificulti l' assistència dels ciutadans a aquests actes on es discuteixen i es decideixen temes que interessen a tothom. Ni tan sols se' n va poder parlar. Cadascú podrà interpretar quins puguin ser els motius de tenir tant d' interès per impedir que vinguí gent als Plenaris.

Referent als PRECS, en podem destacar tres:

1.— Que es prenguin mesures urgents per intentar revitalitzar el fasser de Ca' n Pere Ignasi, que sabem que no va molt bo. El batle va dir que li han donat aigua, però també s' ha de veure com quedarà el projecte de la plaça i de l' aparcament subterrani.

2.— Que s' elabori un pla de revisió de la circulació urbana a Campos que faci més còmoda, més fàcil i més fluïda, i menys perillosa la circulació.

3.— Demanàrem que s' estudiàs la possibilitat d' habilitar una boca de sortida d' aigua per a camions de la xarxa de la Mancomunitat Migjorn perquè, provisionalment, i fins que no estigui feta la canalització a Campos, els campaners puguem tenir l' aigua un poc més barata (encara que no tant com la tenen ara a La Colònia). Se'ns contestà que això costaria doblers i que no interessa a l' Ajuntament i s' intentarà que una primera fase del projecte cobreixi aquest servei.

## **Cristalleria CAMPOS**

*Jaume  
Vadell  
i  
Adrover*

Carrer Llibertat, 27  
Tel. 65.04.20  
07630 CAMPOS

## **SUPER BRISAS**

**Carnisseria • Xarcuteria • Fruita  
Verdura • Merceria • Etc.**

**Carrer Calamar, 8 • Tel. 64.00.18  
SA RÀPITA**



FOTO. FOTO VIDAL

## ELS ULLS NETS DE SA RÀPITA

*La blavor de la mar, que mai no és la mateixa perquè el sol i el vent sempre atorguen distints colors quan convé, és potser un dels signes més emblemàtics i més suggestius del paisatge que vivim amb les mans ben obertes. Sa Ràpita cor calent, mediterrani. El cel treu ulls damunt les ones, i la mar mai no és la mateixa: no ho vol esser. Tot un encant que commou i, a la vegada al·lucina. Mirar la mar oberta, ampla; observar els límits de l'infinit. Terra i mar. Rocam, pols, qualche fasser o qualche pi: un contrapunt. . .*

*Sa Ràpita és un llogaret plàcid difícil de definir per la seva grandesa. Precisament per això. Un redol que ja ha tornat com a massa gran però que encara conserva tota la seva personalitat; aquest encant subjugant on s'hi*

*mesclen la blancor i la blavor mediterrània de la manera més subtil, més nostra. Potser a la llarga, tots n'estarem ben contents de no haver fet malbé tot l'entorn en uns anys desgavellats quan l'empenta especulativa derruïa les coses més senzilles. Ara que encara hi som a temps, convendria meditar sobre aquesta transcendència, i actuar amb perseverència i molt de seny.*

*Sa Ràpita és un lloc plàcid, tranquil, humil, i immensament mediterrani. I així ho hauria de ser durant molts anys. La blavor de la mar incita sempre la placidesa, i la blancor de les parets sempre atorga caràcter i dignitat. Posem-hi, entre tots, una mica de verdor, sense cap estridència. Ho agrairà tothom.*

**d.h.**

## L'AMO EN MIQUEL «RUSTIT» UN HOME DE SA RÀPITA

Miquel Alzina i Rosselló és uns dels rapiters més antics; passats els 65 anys el seu caminar encorbat continua essent solitari, ja que és fadrí. Magre però fort, és un home orgullós dels seus coneixements adquirits pel temps i per les seves inquietuds. Content de viure a Sa Ràpita, on ha passat per situacions diverses i complicades després d'haver estat rebutjat del Servei Militar, la tresca sovint a peu o amb bicicleta coneixent moltes històries i coverbos. La soletat l'ha marcat profundament però ha sabut enfrontar-se a les adversitats de la vida i fer-se conegut entre la gent. És anomenat «es batle de Sa Ràpita» per la seva popularitat i el seu respecte i estimació al lloc on viu. Hem anat a parlar una estona amb ell, disfrutant de les seves històries rapiteres i sobre les propietats curatives de les herbes, tema que coneix a fons.

— Vós fa molts d'anys que sou a Sa Ràpita; trobau que ha canviat molt des d'aquells dies?

— Fa 46 anys que visc a Sa Ràpita, som dels més antics que vàrem començar a venir per aquí. Abans Sa Ràpita era una bassa d'oli i ara és un desastre. L'Ajuntament la té abandonada.

— En aquell temps, quan vàreu arribar a Sa Ràpita, hi havia molta gent per aquí?

— No, només hi havia quatre cases, Ca Na Ventura, Ca Na Punta... però els diumenges hi havia més gent

perquè venien els joves a nedar a les roques. També solia venir gent porrerenca amb carros o amb bicicleta... feien quatre bromes, xerraven tot el dia i quan arribava la nit tots feien un ball i llavors anaven a beure a Ca Na Ventura, que era un bar de quatre botelles, quatre taules. . . també hi havia un tocadiscos. La gent dels horts dels voltants hi anaven a prendre cafè, cafè d'olla.

— I els primers ciutadans, quan vengueren? Qui varen esser?

— Varen venir fa uns 35 anys i els primers foren en Bennàssar, en Plazas, en Ferrer, un del forn de La Glòria... me duia molt bé amb els ciutadans.

— Quina era la vostra feina?

— Jo era el garriguer de Son Catlar i encara ho som. La placa que tenia la vaig perdre per dins la pleta i no vaig tornar a cercar-la. També vaig fer de picapedrer a S'Avall, on vaig conèixer a la madona, que xerrava més que l'amo. A l'escola vaig anar-hi poc temps i prest em vaig posar a fer feina amb mon pare a un hort que tenim al Camí dels Ametllers.

— Quan no féieu feina, en què vos entreteníeu?

— Bé, m'agradava molt anar a pescar, pescava amb una punxa. Més tard vaig comprar una escopeta però com que no tenia gaire punteria em vaig cansar aviat. El qui en sabia molt era en Pere Xóta, que en va aprendre d'un «Xino» (era japonès) i va ser el primer de Mallorca en pescar amb punxa; es va fer unes



FOTO: Esteve Tomàs

— L'amo En Miquel «Rustit», conegut com «Es batle de Sa Ràpita».

ulleres de goma. En aquell temps hi havia més peix que ara. També anava qualche pic a caçar, però no m'estirava gaire i quan hi anava era amb fures.

— Quina és la vostra relació amb Campos? I parlant de Campos, què pensau de la crisi del sector lleter?

— Entre setmana visc a Sa Ràpita, però els dilluns i dijous vaig a Campos a comprar quatre coses. M'atur a Ca'n Nina i hi faig un variat; llavors

me'n torn a Sa Ràpita amb el primer que trob.

De la crisi no n'estic molt assabentat, però sé que va malament i antigament es podia viure bé amb el que es treia del camp. Ara ja no és així.

— I vós no heu tengut cap vehicle?

— Sí, primer de tot vaig tenir una bicicleta, llavors una Guzzi 65, va ser la meua primera moto. He explotat tres cotxes, el primer un Seat, que



vaig comprar a en Joan de Ca'n Velé del Carrer Major. Després un «Dyane 6», que vaig comprar a «Ca's Rosset». Ara torn a tenir una bicicleta, ja que amb el sou que tenc no em puc permetre tenir un cotxe.

— La gent vos anomena «es batle de Sa Ràpita», que pensau d'això?

— Nom'agrada molt, però m'oferiren ser-ho, ja que un dia va venir el secretari de L'Ajuntament, es Mosset, i em va oferir ser l'encarregat de Sa Ràpita. Jo vaig dir que no.

— D'aquell temps és sabut de tots que hi havia molt de contraban per la zona de Llevant, què en sabeu vós de tot això?

— Jo no en sé res. Això ho feien a la seva manera, d'amagat. N'hi havia per tot Espanya.

— I què ens deis dels «carabineros»?

— Els «carabineros» abans del Moviment guardaven la costa i la «Guàrdia Civil» guardaven la terra endins. Hi havia un quarter de «carabineros» a Campos devora Ca Ses Monges. En temps del Moviment els varen ficar dins un camió i no els varem tornar a veure fins després de la

Guerra.

Per cert, jo acompanyava a «La Guardia Civil» quan de vegades se'ls espenyaven els «Mobylettes».

— Sabem que sou afecionat a cercar herbes medicinals i emprar-les, que ens podeu contar?

— Quan feia un any que m'havien operat de l'estómac, després d'haver anat a nedar un dia, el metge em va trobar la sang alta. Jo no creia en les herbes, però el metge em va aconsellar prendre durant quinze dies unes que jo cercava per la meva cunyada i me varen curar quasi tota la malaltia. La més important és la Fel de La Terra que serveix per a tota casta d'inflamacions. Se prenen infusions i es poden donar fregues a la pell. Jo tenia molt de mal d'esquena i m'ha fuit; em pos una faixa amb l'esquena ben untada de Fel de La Terra i l'endemà ja estic bo.

Per preparar-ho hi ha dues maneres. Abans de tot, s'ha de llevar tota la pols, la terra i s'arrel perquè si no és una planta verinosa. Això duu molta feina. Per fer la infusió la planta ha de bullir fins que comença a tenir color daurat i s'ha de beure la mesura de

dos dits d'un tassó; pels constipats això es més bó que un xarop. Per la pell la dosi ha de ser més forta, ha de bullir més.

Una altra herba molt bona és la trencapedra, que serveix pel mal de ronyons i les aures.

— Hi ha gent que vos demana remei?

— Sí, ha vingut de vegades qualche conegut a demanar-me remei. Mai demanres a canvi.

— I això qui vos ho ha ensenyat?

— Ho he anat aprenent jo mateix; no m'ho ha ensenyat ningú.

— Què trobau de la ur-

banització Dalt de Sa Ràpita?

— És la zona de Sa Ràpita que m'agrada més. Ja voldria jo tenir un xalet d'aquests perquè m'agraden molt i perquè és una zona molt fresca.

Amb l'amo En Miquel «Rustit» continuarem la conversa, mentre ell seguia amb les seves feines, fins que el temps i l'espai ens varen fer tancar-la. Convençuts d'haver trobat un home amb bon humor i bona memòria iniciarem la tornada a la Vila. Fins una altra l'amo En Miquel.

*Fel Draconis.*



— L'amo En Miquel «Rustit» mostrant la planta Fel de La Terra.

**PUBLICITAT A RESSÒ:**  
**Maria Bauçà, Tel. 65.01.47**  
**Laborables de 17'30 h. a 20'00 h.**

**Taller i Servei de Pneumàtics**

**M. BORDOY**

**Venda i Reparació de Pneumàtics**  
**Equilibrat Electrònic**  
**Servei de Reparació Vulcanitzats**

Carrer Victòria, 57 (Cantonada Carrer Felanitx)  
 Tel.65.21.93 • CAMPOS

# RESTAURANT

*Club Nàutic Sa Ràpita*



Especialitat en:

Peixos • Mariscos • Carns

Esplanada del Port, Tels. 64.04.13 • 64.03.52  
07639 SA RÀPITA • Campos

## ELS PRIMERS ESTIUEJANTS

De vegades conèixer els orígens de les coses ajuda a comprendre millor el que som capaços de captar quan veim una realitat, per això crec que és important, no perdre cap detall de la nostra Història, i una de les maneres és parlar amb les persones que l'han viscuda o l'han sentida contar, perquè a Campos hi ha gent que malgrat la seva edat, tenen una memòria fresca i molt jove, segurament producte de la seva intel·ligència. Gràcies a aquesta informació, contrastada i corroborada amb l'estructura de la propietat del nostre Ajuntament, hem pogut elaborar un pla del que possiblement varen esser els fonaments de Sa Ràpita dels anys 20.

De totes maneres també podríem parlar d'aquells primers estiuejants campaners que anant amb els carros a Sa Ràpita, hi passaven uns 8 dies; de Ses Boixes Rosses, tres dones, dues de fadrines i una de viuda, que segurament varen esser les primeres persones que hi visqueren d'una manera contínua, tenien una casa d'un sol aiguavés, que després veneralen, i passà a esser el Restaurant Miramar; de D. Antoni Gabes de Sa Màquina Vella, un home d'empresa nascut a Huesca, que va instal·lar a Campos la primera Indústria, una farinera i una fàbrica de guix, va comprar dos trasts a Sa Ràpita, els va dividir i es varen fer tres cases de 4 mts. cada una.

També dels orígens de les actuals festes de Sa Ràpita, quan cinc persones formaren «La música del sac», i per Santa Bonaventura, organitzaven unes festes, que segons deien els programes, «Gran iluminación, si sale la Luna», feien ball, la nit del dissabte i la del diumenge horabaixa.

I dels porrerencs que arribaven amb els carros carregats de queviures, i d'albercocs, de les ànneres que mataven per dinar, de les seves vetlades acompanyades de guitarres i cançons que duraven fins a les 4 de la matinada, tot això amb claror de Lluna i de llum de carbur, de les seves nedades a l'arenal, com anomenaven ells a la platja.

I dels campaners que nedaven a davant les roques, els homes a Na Voltora i les dones a Ses Coves.

I dels carabiners que feien la ronda per Sa Ràpita i es traslladaven a Campos a peu, per manca de doblers per comprar bicicletes.

I del rebumbori que organitzà en Pep Fuster quan va llogar un japonès, que era el que va introduir la pesca submarina a Mallorca, i quan es va submergir davant Ca Na Ventura, amb unes ulleres i una fitora va agafar més de 20 quilos de peix, mentre tota la vorera estava plena de gent que mirava la novedosa feta.

I d'en Jaume Xorquet que escorxava bísties, bullia la carn i posada a secar, servia de menjar a alguns animals, possiblement les escombraries, les tirava al «Clot de S'Ase».

I de Na Bonaventura aquella gran dona emprenedora, que als 32 anys va muntar un cafè, i una petita tenda amb una presatgeria amb dos estants i quatre botelles, i una taula per tasser.

Però tot això podria arribar a esser un altre treball, que de moment no desenvoluparem, per tant aquí està aquest Pla de com era Sa Ràpita als voltans dels anys 20.



— Carrer Dofi - Cas Capellà Barrala

Segueix ➡

### NÀUTICA TRAMUNTANA

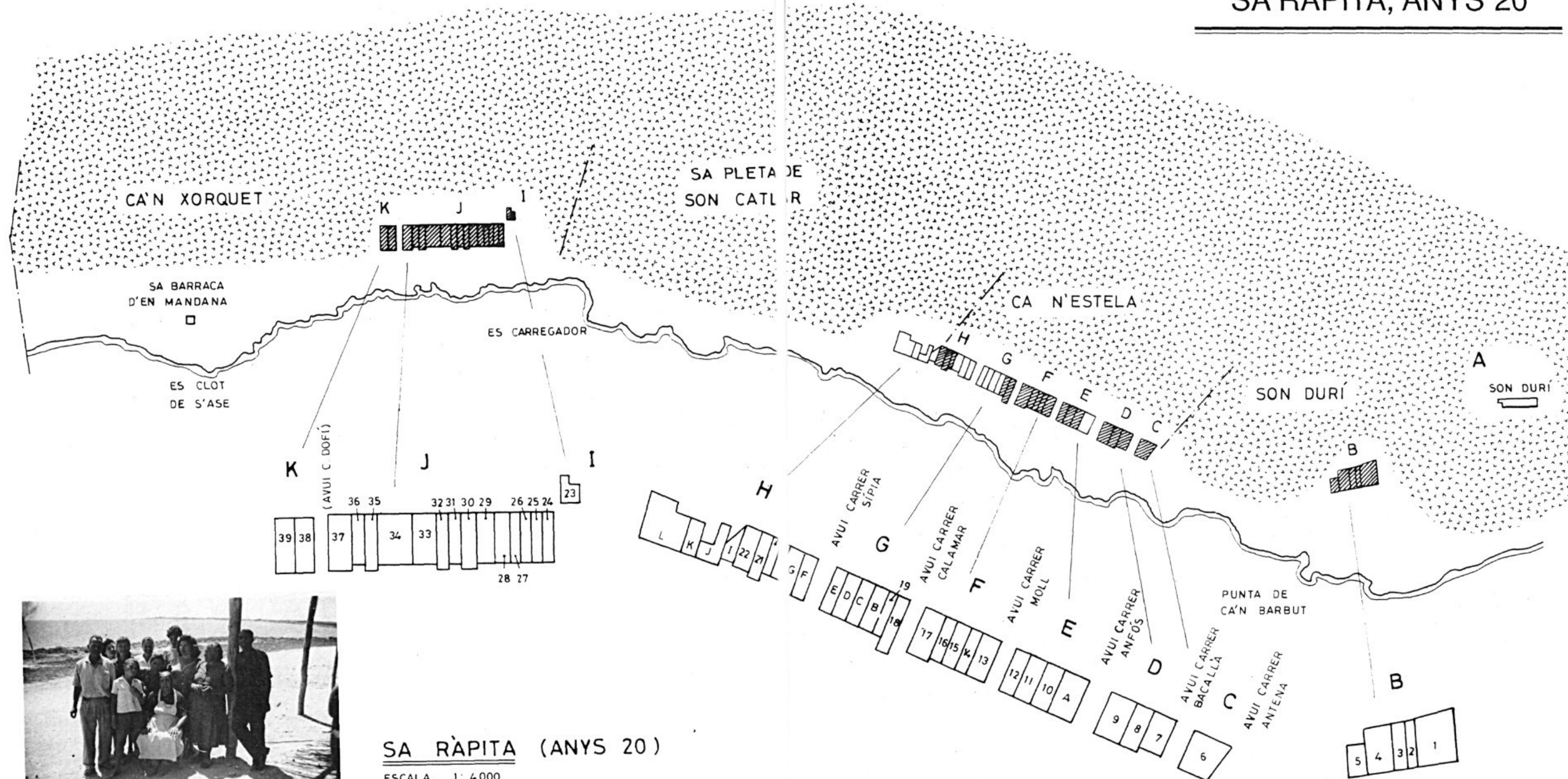


Reparació en Poliester  
Tractament d'osmòsi  
Pintura • Vernissos  
Hivernacle i Manteniment  
Venda i Muntatge d'accessoris

Esplanada del Port • Tel. 64.00.02  
07639 SA RÀPITA



# SA RÀPITA, ANYS 20



— Porxada de Ca Na Ventura, avui Rest. Voramar



— Vista de la primera línia de Sa Ràpita (Barri de Ca'n Estela)



— Esplanada davant les roques (avui Avda. Miramar)



— Cases de Ca'n Fadri (Illeta F)



# **FESTES DE SA RÀPITA 1992**



**P•R•O•G•R•A•M•A**



## **DIVENDRES, 17.**

A les 20'00 h. Inauguració del

### **II CONCURS DE DIBUIX INFANTIL I JUVENIL «L'Esport a la Mar».**

- Categories/Edats: 5-6, 7-8, 9-10, 11-12, 13-14, 15-16, i més de 16 anys.
- Premis: 2 premis per categoria (es donaran el mateix dia al Festival Infantil de Play-back).
- Inscripcions: Ajuntament de Campos o Centre Cívic de Sa Ràpita, on li donaran les cartolines necessàries per presentar els dibuixos. (De 9 a 13 hores).
- Presentació dels dibuixos: Abans del dijous, dia 16.
- LLOC D'EXPOSICIÓ: Davant el Bar Brisas.
- ORGANITZA: Ajuntament de Campos.

A les 20'30 h. **FESTIVAL INFANTIL DE CANÇONS AMB PLAY-BACK.**

- Inscripcions i presentació de cassettes:  
*Ajuntament de Campos o Centre Cívic de Sa Ràpita,  
abans del dijous, dia 16. (De 9 a 13 hores).*
- Premis per a tots els participants.
- LLOC: Esplanada de la Verbena.
- ORGANITZA: Club d'Esplai Campos.

A les 22'00 h. **RECITAL I PRESENTACIÓ DEL NOU DISC DE MÚSICA NOSTRA.**

- LLOC: Esplanada de l'Església de Santa Coloma.
- ORGANITZA: Ajuntament de Campos.

## **DISSABTE, 18**

A les 11'00 h. **CONCURS DE CASTELLS D'ARENA.**

- Categories/Edats: 5-6, 7-8, 9-10, 11-12, 13-14, 15-16, i més de 16 anys.
- Premis: 2 premis per categoria i degustació gratuïta de Schweppes.
- INSCRIPCIONS: Oficines Club Nàutic de Sa Ràpita abans del dia 17 o 1 hora abans de començar.
- LLOC: Platja de Sa Ràpita.
- ORGANITZA: Club Nàutic Sa Ràpita.

A les 18'00 h. **FESTA INFANTIL.**

*(Carreres de cintes,*

- LLOC: Esplanada Club Nàutic.
- ORGANITZA: Club Nàutic Sa Ràpita.

A les 18'30 h. **CONCURS DE NAT.**

- Categories/Edats: 5-6, 7-8, 9-10, 11-12, 13-14, 15-16, i més de 16 anys.
- Premis: 3 medalles per categoria.

### **GRAN TROFEU**

- Categoria única d'edat (Masculí i Femení).
- Premis: Als 3 primers classificats de cada categoria.
- INSCRIPCIONS: Oficines Club Nàutic de Sa Ràpita.
- LLOC: Club Nàutic.
- ORGANITZA: Club Nàutic de Sa Ràpita.

A les 19'30 h. Primera mànega de

- Categories: T-850, 750 i 550.
- ORGANITZA: Club Nàutic Sa Ràpita.

A les 20'00 h. **CONCURS DE PELOTA.**

- Categories: 9-10, 11-12, 13-14, 15-16, i més de 16 anys.
- Premis: 2 premis per categoria.
- INSCRIPCIONS: 1 hora abans de començar.
- LLOC: Davant el Bar Nou (Avinguda de l'Esport).
- ORGANITZA: Policia Local. Ajuntament de Campos.

A les 21'00 h. **REPARTIMENT DE**

*Concursos Castells d'Arena.*

- LLOC: Local Social del Club Nàutic.

A les 22'00 h. **CONCERT a càrrec de**

**BANDA DE MÚSICA DEL CENTRE**

- LLOC: Esplanada de l'Església de Santa Coloma.
- ORGANITZA: Ajuntament de Campos.

A les 23'00 h. **VERBENA, amenitzada**

A les 24'00 h. **GRAN CASTELL**

# **BONES FESTES**

**ELECTRODOMÈSTICS**

**ANDREU GINARD**

Qualitat i Servei.

Descomptes especials a novius

Carrer Creu, 25 • Tel. 65.03.33 • CAMPOS

**REGALAM**

**MOIXETS PETITS**

**INFORMACIÓ**

**TEL. 65.11.86**



orregudes, cucanyes, etc.).

CIÓ

2, 13 i 14. (Masculí i Femení).

## TRAVERSA DEL PORT

není).

3.000 a 5.000 ptes.

de Sa Ràpita.

ita.

## CURSA MOTONÀUTICA

OVES D'HABILITAT AMB BICICLETA.

6 i més de 16 anys.

mençar.

Miramar).

ent de Campos.

## PREMIS

na, Natació i Travessa del Port.

e Sa Ràpita.

de la

E CULTURAL I LA CORAL SANT JULIÀ.

anta Coloma.

es.

ada per BRISAS I OTELO.

E FOCS ARTIFICIALS.

## DIUMENGE, 19.

A les 09'00 h. GINKAMA-RECORREGUT INCÒGNITA JOVE AUTOMOBILÍSTIC.

(Programes d'organització apart).

• INSCRIPCIONS: Ajuntament de Campos o Centre Cívic de Sa Ràpita  
(De 9 a 13 hores), fins el 15 de Juliol.

• ORGANITZA: Noves Generacions.

• CONCENTRACIÓ: Centre Cívic de Sa Ràpita.

A les 11'30 h. Segona mànega de la CURSA MOTONÀUTICA.

A les 18'00 h. TORNEIG D'ESCACS DE PARTIDES SEMIRÀPIDES.

• Categories: Equip de 4 jugadors.

• Premis: Als 3 primers equips.

• INSCRIPCIONS: Cafeteria Vicens.

• LLOC: Carrer Calamar/Avgda. Miramar.

• ORGANITZA: Club Foment d'Escacs i Obra Cultural Balear-Campos.

A les 19'30 h. SANTA MISSA I PROCESSÓ MARÍTIMA.

(Hi haurà una placa commemorativa per a la barca més endiumenjada).

A les 21'30 h.

VETLADA FOLKLÒRICA MALLORQUINA I BALLADA POPULAR,  
a càrrec de l'agrupació

BROT DE TAPERERA del Centre Cultural de Campos.

• LLOC: Esplanada de l'Església de Santa Coloma.

• ORGANITZA: Centre Cultural Campos.

# SA RÀPITA 1992

*Colmado Puigserver*

Carnisseria, Xarcuteria, Fruita i Verdura

Avda. Miramar, 80 • Tel. 64.01.21  
07639 SA Ràpita • CAMPOS




**Pintures**  
**A. CHARINO**

*Antoni Cirer Juan*  
Pintor Decorador

Carrer Rigo, 9 • Tel. 65.10.58 • 07630 CAMPOS  
Tel. 65.53.28 COLÒNIA DE SANT JORDI



# DOS CAMINS DIFERENTS PER REVELAR LES TEVES FOTOS



## L'ALTA QUALITAT

El nostre servei  
de sempre. . .



. . . amb  
un nou rodet  
de franc

per cada  
revelat  
+ copies color

(amb rodets tipus 135, 126, 110 totalment exposats)

i si t'interessa  
especialment  
**L'ECONOMIA**  
. . . demana:

**ARCO  
IRIS**  
ELS MILLORS PREUS

amb aquestes opcions:

**9 x 13**

**2 x 1**

**10 x 15 ROYAL**

**13 x 18 ROYAL**

**Vidal**  
**CAMPOS**



C/. Plaça, 15  
Tel. 65.06.43

**FOTOGRAFIA I VIDEO**



A)-Les cases de Son Durí.

**B) Illeta** (Establiment fet a l'any 1.856,i l' any 1.867 les cases estaven construïdes.)

- 1.— Ca'n Cosmet.
- 2.— Ca's Capellà de Sa Creu,(Avui Ca'n Carut).
- 3.— Ca'n Tem.
- 4.— Ca'n Blanch,(Avui Ca'n Cosmet),abans eren dues cases.
- 5.— Ca'n Pere Ignasi.Es deia missa a l'estiu.

Barri de Ca Na Ventura a dins Ca'n Estela.  
(Avui el Carrer Antena).

**C) Illeta**

- 6.— Ca'n Barbut

(Avui el Carrer Bacallà).

**D) Illeta**

- 7.— Ca'n Meteut de Porreres.
- 8.— Son Xorc,(Avui Ca'n Fernandez).
- 9.— Ca'n Pocovi.

(Avui el Carrer Anfós)

**E) Illeta**

- (a).— Un Trast,de Ca L'amo en Jaume de Ca'n Estela.
- 10.— Ca'n Ginard,(Avui d'es Xeremier).
- 11.— Ca'n Pieres,(Avui Restaurant Ca'n Pep).
- 12.— Ca'n Lluísó,(Avui Ca'n Lluísó).

(Avui el Carrer Moll).

**F) Illeta**

- 13.— Ca'n Fadri,(Avui Ca'n Parilla).
- 14.— Ca'n Fadri,(Avui Família de Ca'n Fadri).
- 15.— Ca'n Fadri.Hi havia una Capella.
- 16.— Ca'n Salom,(Avui Ca'n Carut).
- 17.— Ca Na Ventura,construïda a l'any 1.918, (Avui Restaurant Voramar).

(Avui el Carrer Calamar).

**G) Illeta**

- 18.— De's LLoquet,(Avui Restaurant «Brisas»).
- 19.— Ca'n Julià Manacor,(Avui Ca Na Maria Manacor).
- (b).— Un Trast,(Avui Son Durí).
- (c).— Un Trast,(Avui Can Nofre Saig).
- (d).— Un Trast,(Avui Ca'l Senyor Morey,acabada l' any 1929).
- (e).— Un Trast,de Ca'n Reviu,(Avui Ca Na Petra Serra).

(Avui el Carrer Sípia).



## H) Illeta.

- (f).— Un Trast,(Avui Ca'n Xim Fidevé).
- (g).— Un Trast,(Avui Ca'n Ronquet).
- (h).— Un Trast,(Avui Ca Na Punta).
- 20.— Casa de L' amo Vell de Son Durí,(Avui Menjador del Restaurant Ca Na Punta).
- 21.— Casa de L' amo Vell de Son Durí,(Avui d'es Xeremier).
- 22.— Ca'n Julià Manacor,(Avui Ca'n Vila).
- (i).— Un Trast,(Avui Ca'n Tomàs Barrala).
- (j).— Un Trast,(Avui Ca N' Antònia Moll).
- (k).— Un Trast,(Avui Ca'n Ferrari).
- (l).— Un Trast,avui Ca'n Forà,Ca'n Ribes i Ca'n Manacor.

## **I)-Sa Pleta de Son Catlar.**

**Barri de Ca'n Mandana,a dins Es Tancat d'en Xorquet.**

- 23.— Ca Ses Boixes Rosses,(Avui Ca'n Fiol),abans Restaurant Miramar.

## J) Illeta.

- 24.— Ca'n Xóta,(Avui d'en Toni de Son Bernadí).
- 25.— Ca L'amo En Mateu Barrala.
- 26.— Ca'n Botoné,(Avui Ca L'amo en Julià de Sa Farinera).
- 27.— Ca'n Antoni Gabes de Sa Màquina Vella .
- 28.— Ca'n Sala.
- 29.— Ca'n Corem.
- 30.— Ca'n Castella,(Avui Ca'n Tomàs Burguera).
- 31.— D'en Gori Oliver.
- 32.— Ca'n Francina,(Avui Ca Na Velera).
- 33.— D'es Figuerà,(Avui dues cases, Ca'n Julià Racó,i Ca'n Miquel d'es Figuerà).
- 34.— Ca'n Tallades.
- 35.— D'es LLoquet,(Avui Ca L'amo en Pau d'es Carrer Nou).
- 36.— Ca'n Sala.
- 37.— Sa Capella de Ca's Capellà Barrala, construïda l'any 1925,pel Mestre D'Obres Julià Manacor.

**(Avui el Carrer Dofí).**

## K) Illeta

- 38.— Ca L'amo en Francesc Burguera.
- 39.— Ca'n Cameta.
- 40.— Ca'n Hereumas
- 41.— Ca'n Colau de Sa Màniga.

*Guillem Mas i Forteza Juny 1.992*

**PUBLICITAT A RESSÒ: Maria Bauçà, Tel. 65.01.47**  
**Laborables de 17'30 h. a 20'00 h.**



FOTO: FOTO VIDAL

## SA RÀPITA O TORREMOLINOS?

A Sa Ràpita s'està construint un edifici d'apartaments enorme a primera línia de mar, entre la carretera i el port. Això no només suposa una ruptura amb l'estil arquitectònic tradicional mallorquí sinó que, a més, impedeix la visió de la panoràmica costanera als veïns de les vivendes de darrera i contrasta fortament amb la Torre de Son Durí que està just devora seu. Serà això per a Sa Ràpita l'inici d'una façana a l'estil de S'Arenal o de Magalluf?

## HAN ESBUCAT «ES MIRAMAR»

Fa pocs dies que han esbucat «Es Miramar», una casa que en el seu temps va esser una de les primeres de Sa Ràpita, utilitzant-se com a cafè, i que ara se n'ha anat en orris, s'ha convertit en el sòl del carrer.

*Un rapiter.*

## AMICS DE SANT BLAI

Es venen camisetes pro-orgue de Sant Blai

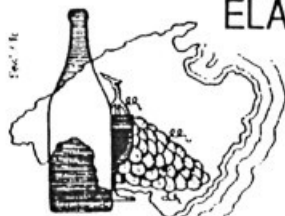
Llocs de venda: Cafeteria Sa Síquia • Ca'n Melero • Perfumeria Vidal  
Forn Ca'n Nadal • Forn Ca'n Sbert • Amics de Sant Blai

S'estrenarà l'orgue dia 2 d'agost (Festa del Sant Crist de la Salut)

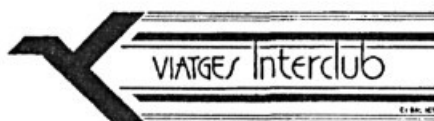
## vins bernat

ELABORACIÓ PRÒPIA

embotellador núm. 5929 P.M.



Carretera Felanitx, Km. 1,600  
Tel. (971) 65.09.45  
07630 CAMPOS  
(MALLORCA)



TOT  
EN  
VIATGES

Carrer Plaça, 24 • Tel. 65.28.65  
07630 CAMPOS

Carrer Major, 28 • Tels. 58.24.00 - 58.21.13 • 58.29.74  
FAX. (971) 58.21.13 • 07200 FELANITX

## MARCOS MATEU: UN RAPITER QUE TREBALLA AMB STEVEN SPELBERG



— Marcos Mateu, un rapiter que ha portat el nom de Mallorca al món del cinema.

Els meus amics de Ressò em varen comentar la idea de fer una entrevista a en Marcos Mateu, dibuixant, assidu estiuellant de Sa Ràpita i amic meu de tota la vida, que aquest estiu no podrà gaudir del sol i la mar de la Mediterrània perquè es troba a Londres per acabar d'enllestir la darrera pel·lícula de dibuixos animats d' Steven Spielberg als estudis de la Universal Pictures.

Aprofitant una curta estància a Mallorca el vaig veure un parell de vegades, però no li vaig poder fer l' entrevista perquè ens trobàvem una mica ridículs jo fent preguntes de les quals ja sabia la resposta, i ell responent-me coses que ja m' havia contat deu pocs. A la fi em digué: Mira, em coneixes prou bé i el millor és que contis un poc el que ha estat la meua vida fins ara i com ha estat la meua trajectòria artística i professional.

Així que, fent ús de la confiança que ha depositat en mi, senyores i senyors, us presentaré en Marcos Mateu.

Quan hom veu en Marcos dibuixar algun dels infinits personatges que sorgeixen de la seva ment, és tal la soltura amb la qual ho realitza que pareix que

el llapis és la perllongació natural dels seus dits. Sí, realment és extraordinària la capacitat que té per plasmar sobre el paper les imatges que li vénen a la ment i és que Marcos dibuixa el que pensa amb la mateixa naturalitat que qualsevol de nosaltres diu el que pensa.

Malgrat això, el que és realment excepcional no és com dibuixa sinó la concepció del que després dibuixarà. Això és el que fa d' en Marcos un artista de gran categoria i el diferencia del que seria un bon tècnic.

Si a això li sumam una gran capacitat per a contar històries (i això ho sabem bé tots els qui hem pogut veure com d' un fet corrent és capaç d' extreure un relat apassionant) comprendrem que la seva gran vocació fos la de dibuixant de còmics.

Però això no és tot. Totes aquestes qualitats naturals han estat desenvolupades al màxim gràcies a moltes hores de feina i, a més a més, ha tingut un gran interès en aprendre tècniques noves com l'aerògraf o l'animació assistida per ordinador.

Gràcies a aquesta magnífica preparació ha pogut desenvolupar la seva tasca a molts distints tipus d' àmbits que van de la publicació de còmics a prestigioses revistes com «Zona 84», «Creepy» i altres publicacions entre les quals caldria destacar un còmic dedicat al Parlament Balear, publicitat, la seva etapa com a dibuixant al Diario de Mallorca i altres tipus de treballs d'il·lustració.

Malhauradament una illa com Mallorca aviat torna petita per un talent d' aquestes dimensions i, sentint com la seva capacitat artística s' ofegava per manca de possibilitats d'expansió, va decidir marxar fora a la recerca de més amplis horitzons. Va preparar una carpeta amb una selecció del millor dels seus treballs i va marxar a Londres la primavera de l' any passat. El risc era molt. Ho deixava tot per no se sabia molt bé què, però ell tenia confiança plena en la qualitat dels seus dibuixos.

El moment a Londres no era bo. Per

tot allà on anava, els dibuixos despertaven gran interès però la resposta solia ser: «Ho sentim molt, però en aquests moments hi ha crisi i no podem oferir-te cap feina». Passades unes setmanes infructuoses, es va assabentar que als estudis de la Universal Pictures estaven realitzant una pel·lícula de dibuixos animats produïda per Steven Spielberg. Anà als estudis i deixà la carpeta. Al dia següent, va tenir una entrevista amb el director artístic de la pel·lícula que li va oferir un treball al departament de fons.

De llavors ençà, viu a Londres on, segons conta, s' ha adaptat perfectament i tot d' una s' ha integrat a l' equip del seu departament i en la forma de fer feina a l' estudi.

*Miquel Àngel Aguiló.*



— Marcos Mateu ha tingut la gentilesa de dedicar aquest dibuix a tots els lectors de Ressò.

La llengua,  
feina  
de tots.



## MARIA I ANTÒNIA ESCALES BERNAT: DUES RAPITERES DE MATARÓ



*Jaume Lladó*

Són d'arrels campaneres de part de mare, però de ben nines anaren a viure a Mataró, prop de Barcelona. El padrí patern va comprar una casa a Sa Ràpita quan n' Antònia (la petita) acabava de néixer i na Maria començava a caminar. D'això ja en fa vint anys, quan a Sa Ràpita només hi havia la fila de davant l'aigua i poques cases darrera.

Ara, durant l'hivern tenen molta feina. Es dediquen totes dues a la música. Potser la vena artística els ve del seu padrí matern, el trinxater, o del patern, que tocava el piano a l'orquestrina de Santanyí. Són molt conscients que són descendents de gent de poble que duugué la cultura al carrer, i n' intenten ser conseqüents.

Na Maria toca el piano (estudia amb mestre Àngel Puig) i oboe (amb mestre Philippe Vallet). Amb l'oboe treballa a diferents orquestres: la J.O.C.M. (Jove Orquestra de Cambra del Maresme), la Gérminans i l'orquestra del Conservatori Professional de Música de Badalona, on estudien. També forma part del trio de càmera «DA CAPO» juntament amb n' Antònia i n' Eva Alsina (viola). Paral·lelament és mestre a l'Escola Municipal de Música i Dansa de Premià de Dalt i també ha participat a cursos internacionals de música.

N'Antònia toca el violí.

Estudia a la prestigiosa escola dels germans Claret «Escola de Música de Barcelona». També treballa a la J.O.C.M. (on és concertino) i a l'Orquestra de Cambra de Jovenuts Musicals de Catalunya, amb qui l'hivern passat va fer una gira per Alemanya. Quant a l'ensenyança està a l'escola municipal de Música i Dansa de Premià de Dalt i a l'Escola Municipal de Música de Cornellà.

A part, estan en grups de JOC-JOBAC (Joves Obrers Cristians), duen grups de preadolescents a la parròquia i mil coses més. És bastant difícil localitzar-les durant el curs.

Però a l'estiu tot canvia. Tornen a Sa Ràpita! És difícil explicar què pot significar Sa Ràpita per qui no hagi anat amb metro en hora punta, a qui no hagi sentit el renou eixordador dels cotxes de Barcelona, a qui no hagi vist les aigües brutes i olioses i l'arena gruixuda de Barcelona.

No ho explicaran. Basta saber que na Maria duu una foto d'Es Trenc a l'agenda. L'obre i la mira quan està molt agobiada.

Costa molt explicar que se senten arrelades a un lloc que no té història, ni ajuntament, ni edificis vells, ni carrers estrets, ni esglésies robustes. És un lloc que no té entitat com a poble. Potser l'únic que ens aglutina als rapitenes és l'aigua, que ens hi arrela i és de dolç recordar quan s'està lluny.

El que els fa més por de Sa Ràpita és que acabi essent un immens «poble fantasma» de gent «bien» i que la gent de sempre deixi d'anar-hi. Els fa por que els substitueixin la



— D'esquerra a dreta na Maria i n'Antònia, les nètes músiques del Trinxater

platja. Que venguin autocars plens de turistes.

No cerquen «marxa» a Sa Ràpita. D'això en tenen de sobres a Mataró. I si en volen a Mallorca, Gomila és a dues passes. No cerquen més que tranquil·litat, un grapat d'amics al racó de platja on van habitualment i el gelat diari al Barredó. I per això a Sa Ràpita no tenen telèfon ni hi duen el cotxe ni el despertador. Això que a Mataró els és imprescindible i aquí no els fa falta.

Sa Ràpita és el baló d'oxígen anual.

Voldrien acabar amb una anècdota. Fatres anys na Maria

i n'Antònia anaren a Praga a una trobada internacional de Taizé i dins el metro varen sentir parlar mallorquí. S'hi aturaren i eren dues mallorquines fent turisme, i enceta- ren la típica conversa de persones a les quals només uneix l'estar enfora de ca seva. Quatre frases:

— sí, som mallorquines però vivim a Barcelona i només anam a Mallorca a l'estiu...

— I on estau?

— A Sa Ràpita

Les dues al·lotes varen obrir els ulls i varen dir:

— A Sa Ràpita... quina sort!

## JA SOM A LA PLENA DE L'ESTIU

Ara que som a mitjan mes de juliol els xibius que hi ha des de Sa Ràpita fins a Sa Colònia de Sant Jordi comencen a vessar d'eufòria. Cosa ben lògica en aquest temps de calor - i de calor - que és quan la gent té més ganes de refrescar-se la pell i la panxa. Per la redolada d'Es Trenc la cosa bull. Hi ha una gentada. Bon senyal. Perquè hem de tenir en compte que les setmanes estiuenques passen com a massa aviat i les hauríem d'aprofitar bé.

## SES COVETES: UN PARADÍS?

Ses Covetes podria ésser un paradís. I quasi-quasi ho és. La llàstima és que hi hagi tant de desgavell fet a darrera hora. El llogaret és preciós: la vorera sublim. Gairebé com una petita península enrevoltada de platges d'arena blanquíssima i una aigua que fa tastera amb el cos, color de blau turquesa excepcional. Tot un símbol de mediterraneïtat consentit. Però també hi ha

deixadesa - a llocs concrets - que vé d'anys enrere i fa malbé allò que hauria d'ésser un encant. És ben hora, per tant, de posar fil a l'agulla i personalitzar aquesta perla idíl·lica de la nostra costa.

## PASSEJAR SENSE PRESSES

Passejar, amb serenitat, conversant amb les amigues i els amics qualsevol hora baixa d'estiu, quan el sol ja declina, és una delícia. Anar des de Ses Covetes fins a les primeres sivines i pins nans que fiten l'inici de la platja d'Es Coto resulta gairebé emocionant, commovedor. Remullar-se de tant en tant. Sentir-se cremat pel sol, tastar l'aigua amb els ulls just devora Sa Barraca de Sa Cendra o S'Illa Gavina. Temps d'estiu. I tot això, aquest plaers, els campaners ni les campaneres no ho celebren massa sovint. I és bo saber que l'aigua de Grècia o de Sicília també posseeix dons divins com aquesta: uns dons que haurien d'aprofitar sense presses.



— Aquesta bella dama - segurament francesa perquè els seus ulls ho diuen tot - no ignorava la salabror de les aigües d'Es Trenc. Hi va nedar a pler. Va tastar el sol, la sal i l'arena blanca. Ben segur que en parlarà als seus amics, potser a París.



— Ses Covetes. Un redol idíl·lic que la mar blava tasta.

La llengua,  
feina  
de tots



## LA GENT GRAN ES CONCENTRÀ A LLUC

Més de 3.000 membres de les associacions de la Tercera Edat de Mallorca es reuniren el passat dissabte, dia 30 de maig, per fer una ofrena floral a la Verge de Lluç. L'acte comptà amb la presència de la Consellera de Cultura, Educació i Esports del Govern Balear, Maria Antònia Munar, que fou convidada, com a presidenta de la Comissió Interdepartamental de la Dona, pel prior de Lluç per presentar un número especial de la revista del santuari dedicat a la dona.

Després de la missa oficia-

da pel prior Josep Amengual, la consellera Munar va donar les gràcies a tots els col·lectius de dones de Mallorca i, al mateix monestir de Lluç per la seva tasca en pro de la no-discriminació de sexes i per la integració de la dona en la vida social actual. La Consellera de Cultura va aprofitar l'ocasió per adreçar-se als membres de la tercera edat i els animà a contribuir a la igualtat de la dona a través de la conscienciació dels seus familiars i, sobretot de les seves filles i nêtes.



Foto: Gabinet de premsa de la Conselleria de Cultura

**PUBLICITAT A RESSÒ: Maria Bauçà, Tel. 65.01.47**  
**Laborables de 17'30 h. a 20'00 h.**

Ros. Ros. Ros. Ros. Ros.

Home i dona

**Qubio's**  
 peluqueros

**HORARI D'ESTIU**

Del 15 de Juny al 15 de Setembre:

**De dilluns a divendres:**

Matins: de 9'30 h. a 1'00 h.

Horabaixes: de 3'30 h a 8'00 h.

**Dissabtes:**

De les 9'30 h. a les 4'30 h. (No tancam a migdia)

Carrer Major, 27, 1r. • Tel. 58.23.16  
 07260 **FELANITX**

Carrer Major, 4, C • Tel. 65.08.50  
 07630 **CAMPOS**

*Gràcies per demanar hora.*



**RENAULT**  
**CAMPOS**

Joan Artigues Rigo

**Compra Venda de vehicles nous i usats**

**Taller mecànic, planxa i pintura**

**SERVEI DE GRUA**  
**COTXES DE LLOGUER**

Antelm Obrador, s/n.  
 Tel. 65.02.62 • Fax. 65.04.00  
 Tel. Mòbil. 908-63.81.99  
 07630 **CAMPOS**





Damià  
Huguet.

«Ah, joves llavis desclosos després / de la foscor, si sabéu com l'alba/ ens ha trigat, com és llarg d'esperar/ un alçament de llum en la tenebra! / Però hem viscut per salvar-vos els mots, / per retornar-vos el nom de cada cosa/ perquè seguíssiu el recte camí / d'accés al ple domini de la terra». Aquest versos, profunds i subjugants de Salvador Espriu, els va musicar Raimon, el cantant de Xàtiva, i els va incloure al seu disc « Cançons de la roda del temps », que tenia una esplèndida portada signada per Joan Miró, l'any 1966. Un disc que avui resulta introbable i significa gairebé una peça de museu dins l'àmbit dels estimadors de la cançó catalana. Tot un símbol avui difícil d'esbrinar a les generacions més joves, però encara ben significatiu. Raimon va fer un recital a Campos ja fa com a massa anys - i aquí no importa precisar dates concretes, perquè el seu cant encara és ben actual. I com que em ve de gust, m'agradaria parlar-ne : fitar records.'

El sentiment nacionalista a Campos no és recent, i el diàleg amb gent de tots els pobles que conformen els Països Catalans ha estat, sobretot en aquestes darreres dècades, constant i actiu, malgrat que molts dels fets viscuts hagin quedat enfosqueïts per la rutina o silenciats per veus insípides que han canviat de parer com qui fa un atxem entre la multitud. Potser qualche dia ens sobrevingui la necessitat d'historiar aquets fets recents, establir fites ben clares, i deixar constància escrita d'aquestes actituds de reivindicació nacionalista que varen començar a tenir ressò i a ésser molt impulsives a mitjan dècada dels anys seixanta.

És un fet evidentment històric. Perquè a la vila de Campos aquest sentiment

## RAIMON A SA PISTA

reivindicatiu d'una llengua, d'una cultura i d'un país havia estat sempre migrat, i difícilment trobaríem veus testimonials en els quals abocar la constatació d'un ideari polític i cultural. Les veus, minúscules, únicament les trobaríem en tots els elements que conformen la cultura popular, neta i rotunda, afegint-hi casos molt aïllats i llunyaníssim com ho seria, per a ser precisos, els sentiment nebulós de Fra Joan Ballester. El buit és, per tant, enorme. Però darrerament l'acció nacionalista ha arrelat en força, i segons sembla manté una continuïtat i una empenta col·lectiva que augura bones expectatives de futur. Per tot això, i fent una obligada referència al cantant Raimon, hem de subretxar amb tota naturalitat, que «som molts més dels que ells volem i diuen».

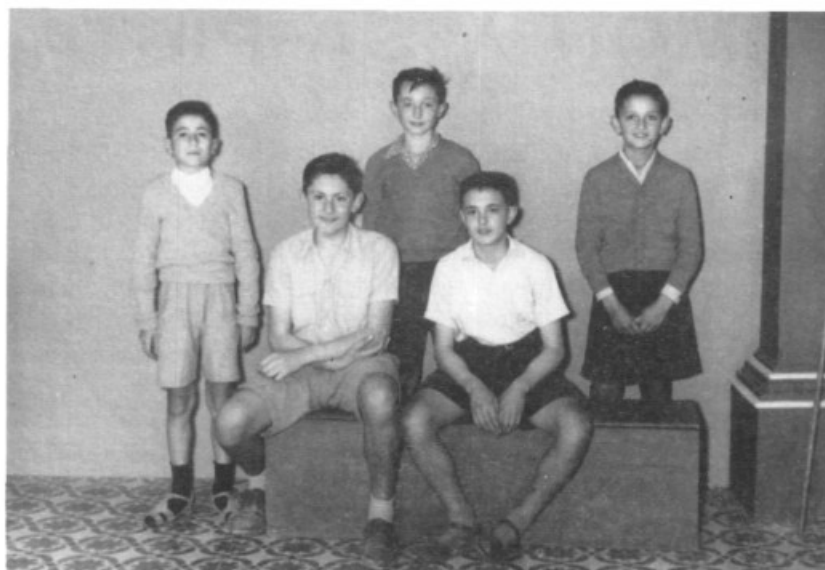
Els recitals de cançó es feien a llocs ben diversos: Es Modern - que va ser on va començar l'eixida-, el pati de s'Escola Vella, i sobretot, el París Cinema als anys que els feien coincidir amb la Festa de les Lletres: Maria del Mar bonet, Lluís Llac, Joan Manuel Serrat, Francesc Pi de la Serra, Guillermina Motta, Rafel Subirachs. . . N'he parlat massa sovint, i ara com ara no ve al cas insistir-hi. El recital de Raimon, però, va ésser un cas apart, amb més transcendència: i va tenir lloc a una explanada inusual: Sa Pista. En una nit d'estiu asserenada on lluien els estels en un cel nítid i l'oratge suau refrescava els rostres càlids dels assistents que eren molts i gairebé tots venien amb el goig profund de passar, amb una certa eufòria, una vetlada inoblidable en un redol espaiós de la vila de Campos. Era el recital de Raimon a Sa Pista.

No tenc records de les cançons que aquella nit va cantar Raimon. A més això, de fet, no té massa importància. És de suposar que va començar amb les cançons rituals: Al vent. D'un temps, d'un país. Diguem no (si la censura franquista no li va prohibir, cosa que no degué venir de nou a ningú); i va continuar amb les seves cançons més recents: poemes

propis i d'altres autors: Salvador Espriu, Ausias March, Roís de Corella... Allò més important, i impactant, era la seva presència, la seva veu, l'esclafit: una reivindicació total de la nostra cultura, el manteniment d'uns lligams lingüístics i històrics que ens agermanen i ens atorguen personalitat i caràcter.

Com sovint passa en aquests casos, gairebé la meitat de l'activitat dels organitzadors era improvisada; amb petits riscos i amb el temor constant del poder dominant que controlava els fets i les actituds i ho podia tirar tot en orris en un instant. Així i tot, la gent del Centre Recreatiu Campos en va sortir ben parada, i el recital va ésser un èxit total, una fita imborrable de la qual en convé mantenir la constància, la sobrietat i el record més sublim, especialment per les persones que participaren en l'organització, i per les que foren marginades. Perquè hi va haver una mica de tot. Cosa que, en el fons, significa un signe de vitalitat. Amb el pas dels anys les coses es veuen d'una manera distinta. Es remarquen absències i es subreixen fidelitats. Res no es fa per debades.

Del recital de Raimon a Sa Pista, - no sé si irrepetible, però desitjaria que no fos així- ens resta el testimoni de la presència a la nostra vila d'un dels cantants més emblemàtics de la cançó que es fa i es desfà arreu dels Països Catalans, terra nostra. Tot fineix i recomença de bell nou. Però posats a ésser més sincers hem d'admetre que el sentiment nacionalista arrela cada dia amb més força a la nostra terra - que la volem més nostra que mai-; i és bo i adient acudir a fites recents que proclamen que el sentiment de molts no és improvisat, sinó que té una profunda història al darrera i manté la transcendència que hem de menester. La qual cosa dignifica el comportament de molts de campaners que han sabut accentuar les claus del seny i actuar amb sobrietat reforçant el sentit més clar de la cultura del nostre país i els lligams més precisos d'una història profunda i consentida.



## PRIMAVERA 1966

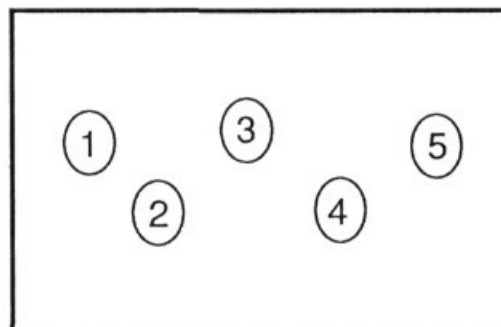


FOTO: J. Amer

- 1.— Guillem Manresa Vidal (De Ca n'Ausinis) • 2.— Antoni Burguera Blanch (De So'n Catlar)  
 3.— Damià Huguet Roig (Canova) • 4.— Antoni Ginard Mateu (De Ca'n Bauçà)  
 5.— Jaume Adrover Sala (De Sa Sifoneria)



# SYP

**SERVEI I PREU  
SUPERMERCATS**

**GRAN ASSORTIMENT  
EN LES NOSTRES SECCIONS DE:**  
**Carnisseria • Xarcuteria**  
**Fruita • Peix congelat**

**Carrer Nunyo Sanç, s/n. • Tel. 65.06.83**  
**07630 CAMPOS**

## RESTAURANT S'ESCAR

**PAELLA I  
PAELLA  
DE FIDEUS**



**CARN  
I PEIX**

## Ses Covetes

## FRANCISCA VENY I BALLESTER

Els seus ulls, meditatis i llunts, evidencien el sentit més estricte de la lucidesa; tot un encant que traspuja sobrietat i caràcter, sensibilitat, humilitat i una transparència gairebé poètica. De colors fresques i gràcils, subtils i sensuals, la imatge de Francisca Veny i Ballester vessa la meticulositat del seny i atorga un to precís de pulcritud i de delicadesa.

Sa Mestra Terrola - que era el seu nom de carrer, no ignorat per ningú de la vila i estimadíssim sempre - era una dona summament amable i senzilla, estrictament humil i casolana; gairebé com un alè suau i lleuger que posseïa la sòbria ductilitat que tota feina ben feta comporta. Els seus brodats, i fins i tot els dibuixos damunt paper de seda; meticulosos, pulcres, evidencien des de llavors i per a sempre la saviesa d'una persona que treballava amb l'agulla del seny i el sentiment dels colors tot l'encant d'una tradició, illenca i bean nostra, que lluita als llençols, als mocadors o a les estovalles més exquisides.

A la subtil vermellor de les seves galtes s'hi entreveu la personalitat i la sensibilitat d'una dona exquisida, de llavis llanguïds i una front netíssima que té totes les connotacions més clàssiques de la moderació volguda. Sa Mestra Terrola tenia les mans i els ulls d'una deessa -grega, romana i mallorquina com ningú- que escampava el seny a cada punt dels seus brodats, humanament, molt humilment. Era, senzillament, divina.

*d.h.*

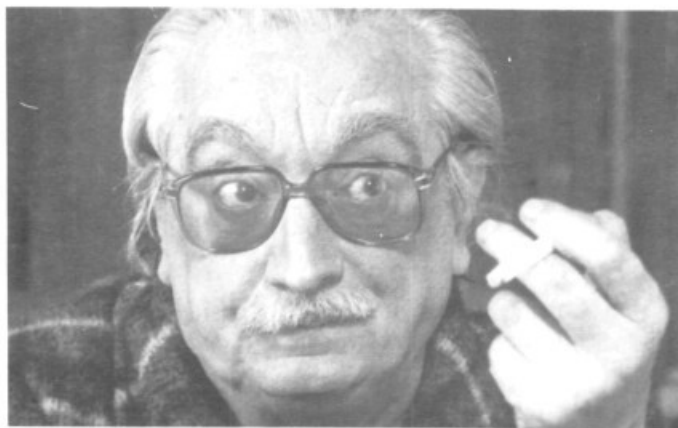


FOTO: FOTO VIDAL

## HOMENATGE A JOAN FUSTER

L'escriptor valencià Joan Fuster era un dels més lúcids assagistes i intel·lectuals dels Països Catalans. Va morir a Sueca, el seu poble, dia 21 de juny, i el seu traspàs va commoure tota la gent que estimava la grandesa de la seva obra. A Campos, Joan Fuster hi tenia bons amics, que no l'oblidaran mai. Reproduïm aquí l'epitafi que ell preferia:

*Ací jau  
j f  
va morir  
com va viure  
sense ganes*



**Matisos**  
GALERIA D'ART

Horari: de 20 h. a 22'30 h.  
OBERT TOTS ELS DIES

Avda. Primavera, s/n. • Tel. 65.60.43  
07638 COLÒNIA DE SANT JORDI (Mallorca)

**VIAJES**  
**EUROPAIR S. A.**

OBERT TOT L'ANY  
Cala d'Or • Tel. 65.78.03/04  
Cala Rajada • Tel. 56.42.12  
Palma • Tel. 72.49.43



## CAMPOS D'UN TEMPS

L'any 1958 encara prevalia l'elegància de passejar sense cap pressa, i a les nits d'estiu la gent treia les cadires al carrer per fer tertúlia a la fresca. Per pura mala sort Guillem Timoner no va fer campió del món, però a la vila es commemorava amb tota solemnitat el centenari de la col·locació de la primera pedra del temple parroquial, s'estrenava «La Violeta» amb olor d'apotecosi de Sara Montiel, i «Con faldas y a lo loco», esplèndida comèdia de Billy Wilder que protagonitzava Marilyn Monroe molt sensual. A les festes de la Mare de Déu d'Agost hi havia revetlla amb l'orquestrina LIDERS i l'habitual traca final: ofici solemne a l'església i «vino español» a La Sala.

Màquines de cosir i aparells de ràdio moderníssims atorgaven cos a l'anunci que reproduïm. Les primeres de qualitat excel·lent, i els segons que no estaven a l'abast de tothom. Una ràdio era gairebé



Si el tiempo es oro **SIGMA** es un tesoro

LA MAQUINA ESPAÑOLA DE MAXIMA CALIDAD

**GARANTIZADA PARA TODA LA VIDA.**

Al comprar, compre lo mejor

**INTER**

el receptor de radio, que más ventajas reúne.

PIDA DEMOSTRACIONES AL AGENTE

**JOSE GARCIAS**



SITIOS, 12 - CAMPOS DEL PUERTO

un luxe, i la gent que en tenia a ca seva la col·locava a un lloc vistós per fer caure les baves als veïnats. A Ca'n Pep Delubí venien la casa INTER. I ara moltes d'elles resten mudes a qualsevol racó perquè la

televisió ha guanyat la batalla. Per retre'ls un merescut homenatge qualche dia se'n farà una exposició.

*d.h.*

### **EDEN** \* PARADIS \* **DE CA'N TONI**

Carrer Espalmador (Esq. Punta Grossa)  
Tel. 65.91.74 - CALA D'OR - MALLORCA

El primer establiment de Mallorca amb un sistema revolucionari de preparar la carn al "grill".

La carn no perd les seves propietats vitamíniques perquè aquest sistema no deixa desprendre líquids.

Consisteix en fer la carn amb la pressió del vapor de llenya cremada.

Sense flamarades ni fums.

**ÚNIC A MALLORCA**

### *Maria Miquel Nadal*

#### SEGUROS EN GENERAL

- Metges
- Incendis
- Accident
- Vida
- Robatoris
- Jubilació
- Comerços
- Agraris
- Embarcacions
- Automòbils, Etc. . .

Carrer Santanyí, 23  
Tel. 65.04.01 • 65.00.89  
07630 CAMPOS

## CURSET DE CUINA DE L'OBRA CULTURAL BALEAR

La primera setmana de juny Els Cuiners del Rei assistiren al curset de cuina que va organitzar l'Obra Cultural Balear de Campos.

En principi previst per trenta persones, finalment foren trenta-tres els alumnes matriculats. S'hagué d'ampliar un poc el nombre d'assistents degut a la forta demanda de places per part del públic, si bé no es volgué augmentar més per no fer minvar la qualitat de les classes, que s'hauria ressentit en cas d'un nombre excessiu de participants.

Durant quatre dies, Na Margalida Alemany i N'Antoni Pinya.

Tot això fou possible gràcies a la col·laboració de Joan de Can Pau i de na Bàrbara Monserrat, dos enamorats de la



FOTO: Sebastiana Lladó (FOTO VIDAL)

cuina que oferiren, una vegada més, casa seva per a la realització del curset.



### ARA A CAMPOS!

# PUBLICAMPOS

Antoni Maura, 67 • Tel. 65.28.99  
07630 CAMPOS

Vos oferim la confecció de:

- Rètols lluminosos
- Rètuls per ordinador
- Matricules i noms per a embarcacions
- Plaques magnètiques
- Retolació de vehicles
- Adornaments en ferro forjat

**DEMANI PRESSUPOSTS SENSE COMPROMÍS**

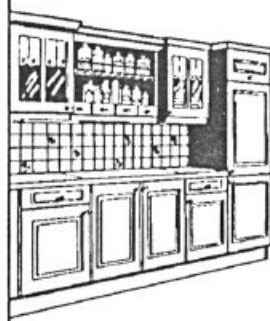
### A CAMPOS MOBLES SALAS

Miquel Vidal Mas

Carrer Bisbe Tallades, 11 • Tel. 65.07.58  
07630 CAMPOS (Devora l'Església)

**OFERTA ESPECIAL  
JUNY, JULIOL I AGOST**

Amb una encimera de regal  
amb cada moble de cuina



**Mides i pressuposts  
gratuïts  
sense compromís**

**VISITI'NS!!**

**SÈRIE IOGA • LA UTILITAT DE LA MEDITACIÓ***Clementina Clara.*

L'educació que hem rebut i reben encara els nostres fills se centra únicament en l'entrenament d'una petitíssima part de la ment, deixant inaccessible per a l'infant la major part d'ella.

Una part importantíssima de la ment queda, per tant, desconeguda per a nosaltres i no la desenrotllam. És a aquesta part precisament allà on es formen, per exemple, tots els nostres somnis i no ceneixem cap sistema o mètode per exercitar aquella part de la nostra ment. Podríem, per citar un cas, determinar quins volem que siguin els nostres somnis durant tota una nit. I així i tot, només amb una petitíssima part de les nostres facultats desenrotllades, gosam anomenar-nos intel·lectuals o persones cultes. . .

Hi ha, per tant, molts de nivells diferents de la nostra ment que no exercitem. Tots sabem que dormir no ens produeix un son perfecte i que en estar deserts no ens sentim feliços, així com tampoc en els estats de somnis o d'adormits. D'on ens pot venir, però, la felicitat? Resam i pregam demanant felicitat, però Déu ens podria fer aquesta reflexió: «Fixa't que bé que t'he donat tot el que necessites per ser perfecte, i



així i tot et dediques a resar així. Et recoman que aprenguis d'aprofundir en totes les capacitats que t'he donat. Jo som dins tu i en canvi tu penses que jo som a qualche lloc per damunt els nüguls. Quan la Bíblia diu que Déu és pertot, omnipotent i omnipresent, fill meu, què et diu això? Dins quin món vius? Tu ets dins mi i jo som dins tu.»



Siguem conscients d'aquesta realitat. Si ho som, veurem que la veritat es troba dins nosaltres mateixos i ens alliberarem de les múltiples formes de misèria i d'engany, i d'aquesta manera ens apropiem al nostre interior. I és aquest acostament, que ens condueix del grotesc al subtil, del superficial al transcendental, allò que anomenam meditació. I no és cap religió. Si hi ha qualche mestre o

iogui que fa de la meditació una religió, és el seu problema.

Per una altra banda, la meditació és una teràpia perfecta. Ni en Freud ni en Jung no utilitzaven mètodes de curació mental basats en la suggestió o en la hipnosi, perquè aquestes tècniques els posaven en contacte amb nivells espirituals que els eren totalment desconeguts. La hipnosi com a terapèutica és correcta, però no té res a veure amb un programa d'autoentrenament («self training»), i es basa més aviat en la suggestió pròpia. Fet i fet, la nostra cultura ja ens ha hipnotitzat prou. Els sistema educatiu estimula per aprendre coses, però... som també capaços d'esborrar o d'oblidar allò après? Sabem com aprendre, però l'altre costat de la moneda, desaprendre, no el coneixem.

Amb l'ajuda de la meditació som tan capaços d'aprendre com d'oblidar o desaprendre, i amb aquesta facultat desenrotllada obtenim un control perfecte de la nostra ment. I només en aquestes condicions ens podrem anomenar desenvolupats.

(seguirà el mes que ve)

"Qualque dia, a qualche lloc, t'hauràs de trobar amb tu mateix. De tu depèn que sigui el teu millor moment o la més amarga de les teves experiències"

*Charlie Chaplin.*



***Es Campanar***

**Autoservici • Carnisseria**

Cantonada Carrer Major, Carrer Sant Julià  
Tel. 65.07.69 • CAMPOS

«Que l'alimentació sigui la teva medicina i que la teva medicina sigui la teva alimentació» (Hipòcrates)



## FORA DE BANDA



**Josep Antoni Sala i Toral**

Bones! Que tal, com va això? Jo molt bé, gràcies.

L'estiu és el començament de les vacances i l'acabament de les competicions esportives. Malgrat això, hi havia una competició que, la gent que està interessada amb aquest tema, esperava amb molt d'interès: es tracta del Campionat de Balears de Físico-Culturisme. En aquest campionat hi participaven, per primera vegada, dos campers coneguts de tots nosaltres i que jo, per mitjà d'aquesta secció, ja us n'havia parlat, ells són na Magdalena Mora i en Francesc Arcas. El resultat d'aquest campionat no pot ser millor pel poble i pel gimnàs que representen, S'Elàstic, ja que en Francesc és el nou campió de Balears de la categoria junior i na Magdalena és la subcampiona de Balears absoluta i, a més a més, la campiona d'Espanya de la seva categoria, la lleugera. Per a més informació, mirau en aquestes planes esportives i trobareu una entrevista amb la nova Miss Olímpia Nacional.

Amb el començament de l'estiu, hi ha un AMIC, amb majúscules, que torna al seu poble natal a passar els pocs dies de vacances de què disposa, es tracta de Bartomeu

Ballestres. Com tots imagin que sabeu, en Tomeu juga amb el C.D. Levante en la segona divisió B del futbol espanyol. Un dia, xerrant amb ell, em contava que les coses per allà no van gaire bé: els fixatges no han estat encertats, han canviat d'entrenador un parell de vegades, etc. i l'equip, fins a l'arribada del darrer entrenador, en Lluís Costa, no han aconseguit aixecar el cap. Encara que li manca un any de contracte, la Directiva li va dir que si sortia una bona oferta per a ell, el deixarien anar-se'n. Personalment pens, i així li vaig dir, que li convé un canvi d'aires. Si hi hagués algun tipus de novetat, ja us ho diria.

Parlant ara de futbol, vull dir que el torneig que organitzen UN GRUP D'AMICS ha estat un èxit total de participació i bona organització, de moment, i tocaré fusta per si de cas. La competició no pot ser més emocionant degut als, de vegades, sorprenents resultats que es donen. No hi ha un guanyador segur i, això és molt bo perquè l'esperit competitiu i l'esportivitat siguin presents.

Bé, ja res més que dir-vos, com veis poques coses, tal vegada significar que aquest mes s'entregaran els trofeus als millors esportistes de Campos i que en el proper Fora de Banda, us en parlaré. Adéu i fins en tornar-hi.



Distribució de Begudes

## SILVESTRE GINARD

**Vos oferim:**

- COCA • COLA
- SUCS
- CERVESES DAMM
- AIGÜES MINERALS I DE MANANTIAL
- VINS UNIÓ

Travessera Carrer Nord, s/n. • Tel. 65.23.03  
07630 CAMPOS



## SUR HÀBITAT IMMOBILIÀRIA

COMPRA • VENDA • LLOGUERS  
VALORACIONS IMMOBILIÀRIES  
ASSESSORAMENTS URBANÍSTICS, ETC.

**TENIM PER LLOGAR:**

- Casa a foravila
- Pis a Ses Covetes a primera línia

**TENIM PER VENDRE:**

- Pis nou a Campos de tres habitacions, dos banys, sala-menjador i cuina.
- Finca rústica amb casa, d'unes catorze quarterades

Informació: Tel. 65.02.65 • Plaça, 19 • CAMPOS  
Llúcia Lladó A.P.I.

## EL TRIOMF DEL BARÇA A LA LLIGA VA SER CELEBRAT A «LES MÉS ALTES INSTÀNCIES» CAMPANERES



La consecució pel F.C. Barcelona de la Lliga 91/92 va esser celebrada, com uns vint dies abans amb motiu de la Copa d'Europa, per una bona colla de joves campaners que no es podien creure la

derrota dels Butragueño, Del Campo, etcètera, davant l'equip que entrena l'ex-madridista Jorge Valdano.

El cafè de Can Nina, S'Amagatall, Sa Granja Pomar, Ses Voltes i el Dinàmic foren l'escenari d'una renouera i marxosa celebració per part de «la gent blaugrana». El final, o quasi final de festa, va tenir lloc, com no podia ser d'altra manera, a la plaça de Canaletes, també coneguda pels profans amb el nom de plaça des Pou Nou. Allà, uns quants d'aficionats acalorats es varen donar un bon bany mentre recordaven la doble gesta: Lliga i Copa d'Europa.

Al final, un grapat dels blaugranes es

varen topa amb el batle de Campos, Sebastià Roig, qui es va oferir a penjar una bandera blaugrana al balcó del seu despatx de l'Ajuntament. «A l'Ajuntament no puc perquè no és una bandera oficial», va explicar el batle.

Gràcies a les bones gestions de Roig davant un conegut restaurador local, es va poder aconseguir una bandera blaugrana que va onejar a la balconada de la primera autoritat local per a glòria dels aficionats blaugranes i befa dels madridistes.

*Infants Boixos.*

### CLASSIFICACIÓ 5ª JORNADA GRUP A

Sports Campos, 3 - Dist. S. Gihard, 3  
Anglonsa, 1 - Super Uonja, 9  
S'Amagatall, 2 - Bar Es Modern, 1  
Nautica 180º, 1 - Hormigones Fumet, 10  
Desc. Sementales Selectos

	P.J.	P.G.	P.E.	P.P.	G.F.	G.C.	P.
1.- S'Amagatall	5	4	0	1	19	7	8
2.- Hormigones Fumet	4	3	1	0	25	5	7
3.- Super Uonja	4	3	1	0	15	4	7
4.- Dist. Silvestre Gihard	5	2	1	2	15	11	5
5.- Sports Campos	4	2	1	1	12	10	5
6.- Sementales Selectos	4	2	0	2	13	11	4
7.- Bar Es Modern	4	1	0	3	10	14	2
8.- Nautica 180º	5	1	0	4	10	31	2
9.- Anglonsa	5	0	0	5	6	32	0

### GRUP B

Bar Sa Taverna, 4 - Sopa de Me, 11  
S'Escul, 6 - Bar Can Xim, 2  
Formatges Grimalt, 4 - Can Molero F. C., 2  
Gimnàs Tolhom, 1 - Pol. Hnos. López, 9  
Desc. Const. Marcial

	P.J.	P.G.	P.E.	P.P.	G.F.	G.C.	P.
1.- Sopa de Me	5	5	0	0	48	9	10
2.- Pol. Hnos. López	4	4	0	0	23	3	8
3.- Formatges Grimalt	5	2	1	2	14	26	5
4.- Can Xim	4	2	0	2	10	10	4
5.- S'Escul	5	2	0	3	16	17	4
6.- Const. Marcial	4	1	1	2	10	14	3
7.- Bar Sa Taverna	4	1	1	2	12	21	3
8.- Gimnàs Tolhom	5	0	2	3	10	35	2
9.- Can Molero F. C.	4	0	1	3	13	21	1

#### Màxim Goletjador:

Toni Roig i Sopa de Me 20 Gols  
Nadal Vicens (F. Grimalt) 11 Gols

#### Porter Menys goletjat

Vicens Villalonga 4p. 3 g. (0775)  
Toni Rigo 4 p. 4 g. (1)

**TORNEIG DE FUTBOL**

**ESTIU '92**

La llengua,  
feina  
de tots

**CRESPÓ-ÓPTIC**  
DIPLOMAT

NUNÓ SANÇ, 14  
TEL. 65.26.37  
07630 CAMPOS

# BÀSQUET



Miquel Oliver i Bauçà.

Com va? Amb un mes de retard, però ja torn ser aquí i això que ja s'ha acabat aquesta temporada, per la qual cosa faré un petit repàs dels resultats obtinguts.

## MINI FEMENÍ

Aquest equip ha acabat la temporada aconseguint sis victòries consecutives, la qual cosa li ha permès aconseguir el primer lloc en el seu grup del play-off (5è global). Enhorabona nines i seguiu així.

## INFANTIL FEMENÍ

Abans de parlar dels resultats obtinguts, vull fer notar que en el darrer partit que jugà aquest equip hi va haver certs «problemes» amb el comportament de l'altre equip ja que, malgrat estar aconseguint una àmplia victòria, oblidaren el que significa esport amb la intenció d'aconseguir els cent punts (cosa que no fou possible) tenint un comportament poc esportiu. Pel que respecta a la temporada s'ha de dir que només s'ha aconseguit una victòria i per la no presentació de l'equip de La Porciúncula, que jugava com a local. Si tenim en compte que, perraons federatives, es veren obligades a jugar a una categoria superior, només ens queda

esperar que a aquestes jugadores, el proper any els vagi millor. Molta de sort, nines.

## CADET MASCULÍ

Després de l'excel·lent temporada passada, aquesta ens ha deixat gust de poc, però s'havia de pagar la novatada del canvi de categoria. Així i tot, aquest és un equip que si segueix treballant ens pot donar més d'una alegria.

## JUNIOR MASCULÍ

Aquest equip ha tingut un acabament de temporada sorprenent ja que han aconseguit tres victòries consecutives deixant-nos un bon record. Esperem que la temporada que ve, s'espavilin i demostrin de què són capaços.

## SENIOR MASCULÍ

Aquest equip ha acabat la

temporada quasi com el rosari de l'aurora, ja que el darrer partit només va acabar a crits perquè es va tenir la sang freda suficient per no agredir els àrbitres a causa del robatori al qual ens feren víctimes, ja que en deu minuts aconseguien desestabilitzar els nostres jugadors i que es perdés l'avantatge de 17 punts que tenien. Es va acabar el partit amb un recital de tècniques, personals intencionades i no s'ha vist. El més trist de tot és que aquest darrer partit era el de la promoció i, si s'aconseguia la victòria es pujava a tercera autonòmica, però per trobar fets com aquests, millor és jugar a l'actual categoria. Enhorabona, al.lots.

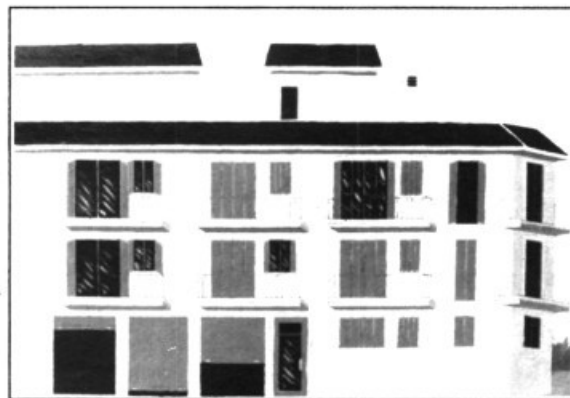


## AUTO ESCOLA

Tota classe de  
permisos de conducció.

Carrer Plaça, 24  
Tels. 65.28.28 • 65.00.80  
07630 CAMPOS

## CONSTRUCTORA CAMPANERA, C.B.



Venem Pisos al Carrer Joan Ballester  
Cantonada amb el Carrer Menorca  
Directament del constructor

### Informació:

Tels. 65.0695 • 65.09.78 • 65.06.92

Constructora Campanera: Construïm qualitat



## BIEL MAS BORDOY CAMPIÓ DE MALLORCA BENJAMÍ D'ESCACS



— Biel Mas, campió de Mallorca a la categoria benjamí/aleví.

Després de participar als Esports Escolars, en Biel Mas Bordoy és el nou campió de Mallorca benjamí, i l'hem entrevistat perquè ens conti el que ha fet fins aquests moments:

— Quan i com vares començar a jugar a escacs?

— Bé, ara tenc nou anys i vaig començar a jugar amb amics i amb mon pare quan en tenia sis. Enguany he participat a un curs d'escacs a l'escola i he començat a jugar a la lliga amb el Campos C. També vaig jugar el Torneig de Nadal, en el qual vaig quedar el primer benjamí.

— Havies participat en anys anteriors als Esports Escolars?

— No, aquest ha estat el primer any.

— Ens pots explicar un poc la fase comarcal que es va jugar aquí a Campos?

— Es jugaven sis rondes, de les quals en vaig guanyar quatre i en vaig perdre dues.

— Va ser difícil per a tu?

— Sí, ho vaig trobar difícil, però em vaig poder classificar el primer benjamí

per anar a jugar el Campionat de Mallorca a Palma.

— Quines diferències vares trobar a la fase insular (Campionat de Mallorca)?

— Jugàvem vuit rondes i la gent classificada era més bona que a Campos. A més, jugàvem tots contra tots, sense separar-nos per categories.

— Quins resultats vares obtenir?

— Dels vuit punts possibles, en vaig aconseguir 4'5, i vaig quedar el primer benjamí empatat, encara que amb avantatge de Bucholz, amb el segon, n'Antoni Adrover Gelabert.

— Què penses fer d'ara endavant?

— No vaig poder jugar la fase següent, el Campionat de Balears, perquè només hi podien participar els infantils i els cadets, però seguiré practicant per millorar de cada any.

— Enhorabona Biel i gràcies per l'entrevista.

A més d'en Biel, altres campaners varen aconseguir bons resultats al Campionat de Mallorca, concretament n'Antoni Adrover i en Josep Ramis que varen quedar segon i tercer respectivament, també a la categoria benjamí/aleví. Cal destacar a la categoria infantil/cadet el bon paper d'en Miquel Mulet i d'en Miquel Àngel Roig, que es varen classificar en cinquena i dotzena posició respectivament, el que els va permetre jugar el Campionat de Balears. D'aquest campionat, que es va disputar els dies 21, 22, 23 i 24 de maig a S'Arenal, Ressò n'ha volgut parlar amb ells dos:

— Quines diferències vau trobar entre el Campionat de Mallorca i el de Balears?

— Que el nivell de joc va augmentar considerablement per la incorporació de l'equip de Menorca, que va col·locar tres jugadors dels seus en les tres primeres posicions, encara que no així per part

eivissenca.

— Quants de punts i quina posició vau aconseguir?

— Dels sis punts possibles, en Miquel en va fer quatre i jo tres, i a la classificació final en Miquel va quedar el setè i jo el setzè.

— Quants es classificaven per al Campionat d'Espanya?

M.- Es classificaven els cinc primers masculins, el que em feia quedar segon reserva, i les cinc primeres femines, però aconseguir aquests llocs és molt difícil quan hi ha devers quaranta jugadors.

Enhorabona i sort per l'any que ve.

Per altra banda, també hi ha males notícies: definitivament el Campos B no va poder ascendir a segona divisió, encara que li va anar ben just (ja que ascendien els tres primers i el Campos B va quedar en quarta posició); però el que és més greu encara és que l'equip de Preferent ha baixat a primera divisió després de més de trenta anys de permanència. Ningú no s'ho esperava, però després d'empatar amb el So n'Oliva i de perdre amb el Palma (2-4), i sobretot quan el Felanitx (màxim rival del Campos per a la permanència) va guanyar incomprensiblement al Santa Margalida (un dels equips més potents), el Campos va quedar l'antepenúltim i haurà de jugar la temporada pròxima a primera divisió.

Damià A. Verger.



## CAMPIONAT DE TIR DE DARDS

Amb motiu del pròxim campionat de dard que se celebrarà els propers dies 14, 15 i 16 d'agost, volem informar a la gent de la vila que aquest esport té en aquests moments una gran acollida. Ara com ara, comptam amb dos clubs federats: S'Escaire i Cafè Balear. Després de la darrera temporada d'hivern, la Federació Balear de Dards va seleccionar dos jugadors per a competir en el Campionat d'Espanya que es va celebrar a Madrid del 28 d'abril al 3 de maig. Aquests seleccionats foren Agustí Gost Cardell -del club S'Escaire- que es va classificar en el novè lloc d'Espanya i tercer de les Balears. I per part del Cafè Balear va ser seleccionada na Isabel Chaparro Aguiló, que va aconseguir classificar-se en el quart lloc d'Espanya i en el tercer de les Balears.

Tots ells ens conten que va ser una experiència agradable, sobretot trobant-se amb gent de tants de llocs, tèdricament ben preparats i amb molta experiència, per la qual cosa posaren molt d'afany perquè la nostra illa figuràs en un lloc ben destacable. Aixímateix, volem agrair al' Ajuntament de Campos i a altres col.laboradors, el fet que vulguin patrocinar el pròxim torneig i així donar oportunitat a tots els que practiquen aquest esport perquè s'animin a participar en aquesta final que, com hem dit, se celebrarà els pròxims 14, 15 i 16 d'agost.

*Maria Isabel Chaparro - Agustí Gost*



### SUBSCRIU-TE A RESSÒ ARA !

Ressò ofereix ara una gorra totalment gratuïta a tots els que es subscriguin els mesos de juliol o agost. No deixis passar aquesta ocasió.

Per això basta que umplis el full de subscripció que trobaràs dins la revista i el facis arribar a l'apartat de correus núm. 40 de Campos o al local social de l'O.C.B. : C/ Jaume II, 5, baixos.

I si et fas soci de l'Obra Cultural Balear enlloc d'una gorra rebràs, un jersei amb l'anagrama de Ressò o de l'Obra, també de franc.

ANIMA'T !

### PODEU TROBAR RESSÒ ALS SEGÜENTS PUNTS DE VENDA:

#### CAMPOS

Supermercat Ca'n Melero • Forn Ca'n Nadal • Supermercat Ca'n Sion • Estanc Ca'n Mitxo • Autoservici Ca'n Verdera  
Autoservici Es Campanar • Estanc Ca'n Pomar • Impremta Roig • Foto-Cine Vidal • Impremta Adrover • Forn Ca'n Vadell  
Ca'n Joan Rotger • Granja Ses Voltes • Ca S'Esparter • Merceria Aina Fullana • Forn de Ca'n Pere • Estanc Ca'n Mosset

#### SA RÀPITA

Supermercat Brisas • Colmado Puigserver • Estanc Bris

#### COLÒNIA DE SANT JORDI

Forn Ca'n Nadal

#### LLUCMAJOR

S'Àmfora • Impremta Moderna

#### FELANITX

Impremta Ramon Llull

#### SES SALINES

Papereria-Copisteria Can Nova

#### PALMA DE MALLORCA

Llibreria Jaume del Montsó (Galeria Comercial "Els Geranis")



**RÀDIO CLUB CULTURAL****Arnau Perelló**

Hola amics de Ressò.

Amb motiu de Sa Fira de Maig varem organitzar conjuntament amb la secció co-

marcal de l'URE (Unió de Radiofonats Espanyols) i patrocinada per l'Ajuntament de Campos, una mostra d'activitats de radioaficionats, en concret, de QSLs (Confirmació escrita de la comunicació amb radioaficionats de tot el món), mostra que es fa a Mallorca per primera vegada.

La varem visitar radioaficionats d'altres pobles i molta gent en general, gent a la qual

varem informar d'allò que són les QSLs i el que signifiquen per a nosaltres.

Hi havia QSLs de Kènia, Togo, Zaire, Marroc, República de Sudàfrica, República Democràtica Àrab Saharaui, Camerun, Etiòpia, Malàisia, Ceilan, Vietnam, Groenlàndia, Índia, Terra de Foc, La Polinèsia, Japó, Kuwait, Bagdad, Aràbia Saudita, E.A.U., Israel i d'un submarí anglès.

Aquests QSLs foren entre d'altres, les més significatives. Aquests contactes les feren, amb una emissora de 27 MHz, principiants i iniciats, i altres amb una emissora d'HF (bandes decamètriques).

Agraïm la magnífica col·laboració que hem tengut per part dels companys radioaficionats.

Salutacions molt cordials.

**PUBLICITAT A RESSÒ: Maria Bauçà, Tel. 65.01.47**  
**Laborables de 17'30 h. a 20'00 h.**

**Cafè Balear**

Entrepans i Tapes variades  
 Disposam de torradors

Carrer Siquia, 30 • Tel. 65.27.55  
 07630 CAMPOS

**CA'N MELERO**

FRUITES I VERDURES  
 CONGELATS • FRUITS SECS  
 PRODUCTES DIETÈTICS  
 VINS A GRANEL  
 POLLASTRES A L'AST

Carrer Ferrocarril, 1 • Tel. 65.06.30  
 07630 CAMPOS

**AJUNTAMENT DE CAMPOS****SA RÀPITA****SERVEIS SANITARIS**

De l'1 de Juliol al 31 d'Agost  
 AL CENTRE CÍVIC

**MEIJE:** De dilluns a divendres de 15 h. a 18h.

**ENFERMERIA:** De dilluns a divendres.

Matins: de 10 h. a 12 h.

Horabaixa: de 15 h. a 19 h.

Dissabtes: de 10 h. a 12 h.

**SERVEI D'APOTECARIA:** De dilluns a divendres i dissabtes matí.

10'30 h. -- 12'30 h.

16'30 h. -- 20'00 h.

**AMBULÀNCIA:** Dirigir-se al Centre Sanitari.

**URGÈNCIES:** De dilluns a divendres.

Al Centre Sanitari de Campos. C/ Canova. Tel: 652178.

Dissabtes i diumenges al PAC. C/ Canova. Tel: 652178.

**POLICIA LOCAL**

**SA RÀPITA:** Al Centre Cívic.

C/ Tiburón.

Les 24 hores del dia. Tel: 640646.

**CAMPOS:** Ajuntament.

Plaça Major, 1.

Les 24 hores del dia. Tel: 652125.



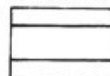
**NAUTICA 180°**

*per a tot tipus de servei*

**CLUB NAUTICO LA RAPITA, CAMPOS, MALLORCA**

**TEL: (971) 64 02 66 FAX: (971) 64 01 76**

WE SPEAK



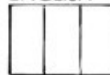
SPANISH



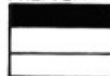
MALLORQUÍ



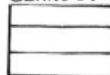
ENGLISH



FRENCH



GERMAN



DUTCH

## • VENDA D'EMBARCACIONS NOVES / OCASSIÓ •

- \* Manteniment i Custòdia
- \* Pintades
- \* Treballs de fibra

- \* Fusteria de Ribera
- \* Mecànica
- \* Electricitat

- \* Electrònica
- \* Geleres
- \* Telèfons Mòvils

**Apelco**

GALLART

**Yamaha**

**Raytheon**

**ASTILLEROS  
MALLORCA, S.L.**

**SUZUKI**

**SHIPMATE**  
MARINE ELECTRONICS



# *Restaurant VORAMAR*



LUIS LORENZO MARCOS SAIZ

ESPECIALISTES EN  
TRACTAR-LO A VOSTÈ

*Aconseguirem que torni. . . !*

Aconsellam reservin la seva taula  
per sopar dia 18 de Juliol

**Avda. Miramar, 36-A**  
**Tel. 64.00.67 SA RÀPITA (Campos)**